

As of August, 2024

ACCESSORIES  
ACCESOIRES  
ZUBEHÖR  
ACCESOIRES  
ACCESORIOS  
ACCESSORI  
ACESSÓRIOS  
АКСЕССУАРЫ



## Brother sewing machine line

1-2

Gamme machine à coudre et à broder Brother / Übersicht über Brother Stick- Nähkombinationen und Nähmaschinen / Brother naaimachine overzicht / Línea de máquina de coser Brother / Gamma delle macchine per cucire Brother / Linha de máquinas de costura Brother / Швейные и швейно-вышивальные машины Brother

### Optional feet for general sewing

3-6

Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

- ① EN Adjustable Zipper/Piping Foot FR Pied ajustable pour la pose de fermetures à glissière et passepoils DE Verstellbarer Reißverschlussfuß NL Verstelbare ritssvoet ES Prensatela ajustable para cremalleras o cordoncillo IT Piedino per cerniere/cordoncino PT Calcedor ajustável para zíper/tubos RU Лапка для вшивания молнии
- ② EN Advanced Monogramming Foot "N+" FR Pied pour monogrammes optimisés « N+ » DE Monogrammfuß "N+" NL Vernieuwde monogramvoet "N+" ES Pie para monogramas avanzado "N+" IT Piedino per monogrammi avanzato "N+" PT Calcedor de monograma avançado "N+" RU Универсальная лапка для монограмм "N+"
- ③ EN Bi - level Foot - Right/ Left FR Pied à double niveau - droite / gauche DE Ausgleichsfuß - rechts-links NL Doorstikvoet links - met niveauverschil ES Prensatelas dos niveles Derecha/Izquierda IT Piedino a due livelli - destra/sinistra PT Calcedor de dois níveis - Direito/Esquerdo RU Двухуровневая лапка - левая позиция
- ④ EN Binding Buttonhole Foot 1/2 FR Pied boutonnière 1/2 avec plaque stabilisatrice en métal DE Automatischer Knopflochfuss 1/2 NL Knooptafelvoet met metalen stabilisator 1/2 ES Pie para fijar ojales 1/2 IT Piedino per asole 1/2 con placca stabilizzatrice di metallo PT Calcedor para caseado 1/2 RU Фиксируемая лапка для выметывания петель 1/2
- ⑤ EN Blind Stitch Foot FR Pied pour point invisible DE Blindstichfuß NL Blindzoomvoet ES Prensatela de puntada invisible IT Piedino per punto invisible PT Calcedor para ponto cego RU Лапка с направляющей для потайного шва
- ⑥ EN Concealed Zipper Foot FR Pied pour fermeture à glissière invisible DE Verdeckter Reißverschlussfuß NL Verborgen ritssluitingvoet ES Prensatela de cremallera invisible IT Piedino per cerniere nasconde PT Calcedor para zíper oculto RU Лапка для втачивания потайной молнии
- ⑦ EN Edge Joining Foot FR Pied d'assemblage bord à bord DE Kanten-Verbindungsfuß NL Randverbindungsvoet ES Prensatelas para uniones de bordes IT Piedino di giunzione bordi PT Calcedor para unión de cantos RU Лапка для шитья по краю
- ⑧ EN Narrow Hemmer Foot FR Pied ourleur étroit DE Rolsaumfuß NL Rolzoomvoet ES Prensatela de dobladillo estrecho IT Piedino per orlo tondo PT Calcedor estreito para bainhas RU Лапка для подшивочных операций
- ⑨ EN Narrow Zipper Foot FR Pied étroit pour fermeture à glissière invisible DE Schmaler Reißverschlussfuß NL Smalle ritssvoet ES Pie para cremalleras estrecho IT Piedino estreto per cerniere PT Calcedor estreito para zíper RU Узкая лапка для вшивания молнии
- ⑩ EN Non Stick Foot FR Pied anti-adhérent DE Anti-Haft-Fuß NL Gladde transportvoet ES Prensatela antiadherente IT Piedino antiaderente PT Calcedor não aderente RU Скользящая лапка
- ⑪ EN Overlock Foot FR Pied à surjet DE Überwendlingfuß NL Overlockvoet ES Prensatela de sobrehilado IT Piedino per sopraggitto PT Calcedor para overloque RU Лапка для обметочных операций
- ⑫ EN Picot Foot FR Pied picot DE Muschel-/Tricotaufnäherfuß NL Biezenvoet ES Prensatela de puntilla IT Piedino per festoncino PT Calcedor para picote RU Лапка для ракушечного шва (для тонких тканей)
- ⑬ EN Piping Foot FR Pied pour cordonnet passepoil DE Paspelnähfuß NL Pipingvoet ES Prensatelas para ribeteados IT Piedino per cordoncino PT Calcedor para tubos RU Лапка для вшивания шнурка
- ⑭ EN Roller Foot FR Pied à rouleau DE Rollfuß NL Rolvoet ES Prensatela de rueda IT Piedino antiaderente PT Calcedor de rolete RU Роликовая лапка
- ⑮ EN Seam Guide FR Guide de piqûre DE Saumführung NL Naadgideeler ES Guía de costura IT Guida per cuciture PT Guia de costura RU Ограничитель шва
- ⑯ EN Side Cutter FR Couteau raseur DE Kantschneider NL Zijnslijder ES Cuchilla lateral IT Accessorio tagliacuci PT Cortador lateral RU Боковой нож
- ⑰ EN Stitch Guide Foot FR Pied guide couture DE Stichführungsfuß NL Stekengieleidervoet ES Prensatela guia IT Piedino guida punto PT Calcedor guia de pontos RU Лапка с линейкой
- ⑱ EN Stitch in the Ditch Foot FR Pied de piqûre dans la couture DE Schattennahtfuß NL Voet voor quilten in de naad ES Pie para puntadas en el borde de la costura IT Piedino per cucire nelle cuciture PT Calcedor para costura em reentrâncias RU Лапка для строчки « в канавку »
- ⑲ EN Straight Stitch Foot FR Pied pour point droit DE Geradstichfuß NL Rechtstikvoet ES Prensatela de puntada recta IT Piedino per cucitura dritta PT Calcedor para ponto reto RU Лапка для прямой строчки
- ⑳ EN Straight Stitch Foot and Straight Stitch Needle Plate FR Pied pour point droit / Plaque à aiguille pour point droit DE Geradstich-Stichplatte/Geradstich-Nähfuß NL Steekplaat voor rechte steken/rechte steekvoet ES Placa de aguja de costura recta/Pie de puntada recta IT Placca ago per punto diritto/Piedino per punto diritto PT Calcedor para ponto reto e Chapa da agulha para ponto reto RU Игольная пластина и прижимная лапка для прямострочных операций
- ㉑ EN Vertical Stitch Alignment Foot FR Pied d'alignement pour couture verticale DE Vertikalstich-Ausrichtfuß NL Voet voor uitlijning van verticale steken ES Prensatela de alineación de costura vertical IT Piedino per allineamento cucitura dritta PT Calcedor para alinhamento de costura vertical RU Лапка с линейкой
- ㉒ EN Zigzag Foot (with level button) FR Pied zigzag (avec bouton de nivelage) DE Zickzackfuß (mit Nivelliertaste) NL Zigzag voet met vlakstelknop ES Prensatelas zigzag (con botón de movimiento) IT Piedino zigzag (con botone di livellamento) PT Calcedor para zig-zag (com botão de nivelamento) RU Универсальная лапка с регулятором подъема
- ㉓ EN Adapter for Low Shank FR Adaptateur pour fixations basses branches DE Adapter für Zubehör mit niedrigem Schaft NL Naaivoet verlenging ES Adaptador para acoplamiento de accesorios bajos IT Adattatore per attacco basso PT Adaptador para haste baixa RU Адаптер для низкой посадки лапки

### Optional feet for decorative embellishment

7-10

Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

- ① EN Adjustable Binder Foot FR Pied à border réglable DE Schrägband-Einfasser, einstellbar NL Verstellbare biasbandvoet ES Borde ajustable al pie IT Piedino bordatore regolabile PT Calcedor ajustável para debrum RU Настраиваемая лапка для окантовки
- ② EN Binding Foot FR Pied à border DE Schrägbandeinfasser NL Biasbandvoet ES Prensatela ribeteador IT Piedino bordatore PT Calcedor para debrum RU Окантовыватель
- ③ EN Braiding Foot FR Pied de tressage DE Spitzfuß NL Bandvoet ES Prensatela trenzado IT Piedino per trecce PT Calcedor para trança RU Лапка для настрагивания тесьмы
- ④ EN Candlewicking Foot FR Pied point Candlewicking (ou point perlé) DE Candlewicking-Fuß NL Candlewicking voet ES Pie de candlewick IT Piedino punto nodino in rilievo PT Calcedor para Candlewicking RU Лапка для узлового шва
- ⑤ EN Clear-view Foot FR Pied transparent DE Klarsichtfuß NL Transparantvoet ES Prensatela transparente IT Piedino trasparente PT Calcedor Clear-view RU Прозрачная лапка
- ⑥ EN Cording Foot FR Pied pour cordonnet DE Kordeleinnähfuß NL Kordonneervoet ES Prensatela de cordón IT Piedino per cordoncino PT Calcedor para cordões RU Лапка для настрагивания шнурков
- ⑦ EN Cording Foot (5-hole) FR Pied pour 5 cordonnets DE 5-Loch-Kordeleinnähfuß NL 5 Gaatjes naaivoet ES Prensatela de cordón de 5 agujeros IT Piedino per cordoncino 5 corde PT Calcedor para cordões (5 furos) RU Лапка для настрагивания 5 шнурков
- ⑧ EN Cording Foot (7-hole) FR Pied pour 7 cordonnets DE 7-Loch-Kordeleinnähfuß NL 7 Gaatjes naaivoet ES Prensatela de cordón de 7 agujeros IT Piedino per cordoncino 7 corde PT Calcedor para cordões (7 furos) RU Лапка для настрагивания 7 шнурков
- ⑨ EN Couching Foot FR Pied pour fil couché DE Kordelaufnähfuß NL Koordvoet ES Pie para coser cordones IT Piedino per applicare cordoncini a mano libera PT Calcedor de expressão RU Лапка для стежки и пришивания шнурка
- ⑩ EN Fringe Foot FR Pied franges DE Fransenfuß NL Franjevoet ES Prensatela de borde IT Piedino per frange PT Calcedor para franjas RU Лапка для бахромы
- ⑪ EN Gathering Foot FR Pied fronceur DE Kräuselfuß NL Rimpelvoet ES Prensatela de fruncido IT Piedino increspatore PT Calcedor para franzimento RU Лапка для присборивания
- ⑫ EN Needle Felting Attachment FR Feutrage à aiguilles DE Nadelfilzen NL Set voor naaldviltten/punchen ES Accesorio de Aguja para telas afelpadas IT Infeltrimento ad ago PT Agulha para Feltragem RU Приспособление для валяния
- ⑬ EN Open Toe Foot FR Pied d'applique DE Applikationsfuß NL Open borduurvoet ES Prensatela de punta abierta IT Piedino aperto PT Calcedor abierto RU Открытая лапка
- ⑭ EN Pearls and Sequins Foot FR Pied pose-perles DE Perlenannähfuß NL Parelvoet ES Prensatela para perlas y lentejuelas IT Piedino per perle e lustrini PT Calcedor para pérolas e lantejoulas RU Лапка для притачивания бисера и блесток
- ⑮ EN Pin Tuck Foot (Seven Grooves) FR Pied nervures pour plis cousus (7 nervures) DE 7-Faden Biesenfuß NL Fijne plisseervoet (voorzien van 7 draadgeleiders) ES Prensatelas con 7 ranuras para pliegues IT Piedino a 7 solchi per piegoline PT Calcedor para frisos (sete sulcos) RU Лапка для 7 защипов
- ⑯ EN 5 Grooves Pin Tuck Foot FR Pied 5 nervures pour plis cousus DE 5-Rillen Biesenfuß NL Fijne plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) ES Prensatelas con cinco ranuras para pliegues IT Piedino per piegoline a cinque solchi PT Calcedor para frisos com 5 sulcos RU Лапка для 5 защипов
- ⑰ EN Pin Tuck Foot (Five Grooves) FR Pied 5 nervures pour plis cousus DE 5-Faden Biesenfuß NL Fijne plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) ES Prensatelas con cinco ranuras para pliegues IT Piedino per piegoline a cinco solchi PT Calcedor para frisos (cinco sulcos) RU Лапка для 5 защипов
- ⑱ EN Ruffler Foot FR Pied fronceur/plissier DE Plissieraumautomat NL Rufflervoet ES Fruncidor IT Piedino pieghettatore Ruffler PT Calcedor para pregas RU Лапка для складок
- ⑲ EN Spanish Hemstitch Attachment FR Ensemble pour jours à l'Espagnol DE Spanischer Hohlsaum-Set NL Spaanse Ajourvoet Set ES Kit para vainica española IT Kit per orlo giorno spagnolo PT Аксессуар для ponto palito RU Грипспослебие для мережки

## Optional feet for quilting

Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas opcionales para pespunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchoados / Лапки для стежки/квилтинга

- ① EN 1/4 inch Piecing Foot FR Pied quilting 1/4" DE Patchworkfuß NL Patchworkvoet ES Prensatela para pespunte 1/4 IT Piedino per patchwork 1/4" PT Calcador para juncão de 1/4 de polegada RU Лапка 1/4" для квилтинга
- ② EN 1/4 Inch Piecing Foot with Guide FR Pied d'assemblage de 1/4 de pouce avec guide DE 1/4"-Inchfuß mit Führung NL 1/4-inchvoet met geleider ES Prensatelas de parcheo de 1/4" con guía IT Piedino di misurazione da 1/4" con guida PT Calcador para juncão de 1/4 de polegada com guia RU Лапка 1/4" для квилтинга с направляющей
- ③ EN Quilting Guide FR Guide de couture DE Abstandslinie zum Quilten NL Watteerlineaal ES Soporte de prensatelas de pespunte IT Guida per trapunte PT Guia para acolchoado RU Направляющая
- ④ EN Open Toe Quilting Foot FR Pied quilting ouvert DE Offener Quiltfuß NL Open quilt voet ES Pie móvil de punta abierta IT Piedino aperto per quilting PT Calcador abierto para acolchoamiento RU Открытая лапка для квилтинга
- ⑤ EN Quilting Foot FR Pied transparent pour outatinage/matelassage DE Quilt-und Stickfuß NL Quilt-en watteervoet ES Prensatela de acolchado IT Piedino per trapunte PT Calcador para acolchoamiento RU Лапка для квилтинга
- ⑥ EN Ruler Foot for High Shank FR Pied à quitter pour règle en fixation haute DE Ruler Fuß für hohen Schaft NL Quilt Ruler Foot (hoge schacht) ES Pie de caña alta para acolchado con reglas IT Piedino a gambo alto per freemotion con dime guida PT Calcador para costura libre com régua para haste alta RU Лапка для стежки по линейке (высокая посадка)
- ⑦ EN Ruler Foot for Low Shank FR Pied à quitter pour règle en fixation basse DE Ruler Fuß für niedrigen Schaft NL Quilt Ruler Foot (lage schacht) ES Pie de caña baja para acolchado con reglas IT Piedino a gambo basso per freemotion con dime guida PT Calcador para costura libre com régua para haste baixa RU Лапка для стежки по линейке (низкая посадка)
- ⑧ EN Dynamic Walking Foot Set FR Ensemble pied double-entraînement dynamique DE Dynamischer Stoffübertransportfuß - Set NL Dynamische boventransportvoet set ES Set prensatela dinámico IT Set Piedino doppio trasporto PT Conjunto de calcador de transporte duplo dinâmico RU Двойная шагающая лапка
- ⑨ EN Interchangeable Toe Set for Dynamic Walking Foot FR Ensemble de semelles interchangeables pour Pied double-entraînement dynamique DE Zubehörset für Doppelten-Stofftransport NL Verwisselbare naaivoetenset voor de Dynamische boventransportvoet ES Set de accesorios para el prensatela móvil dinámico IT Soletta intercambiable per piedino doppio trasporto dinamico PT Conjunto de calcadores intercambiables para calcador de transporte duplo dinâmico RU Набор сменных оснований для двойной шагающей лапки
- ⑩ EN Walking Foot FR Pied double-entraînement DE Stoffübertransport NL Boventransportvoet ES Prensatela acompañante IT Piedino doppio trasporto PT Calcador de transporte duplo RU Шагающая лапка
- ⑪ EN Open Toe Walking Foot FR Pied double-entraînement ouvert DE Offener Obertransportfuß NL Open boventransport voet ES Pie móvil de punta abierta IT Piedino doppio trasporto a punta aperta PT Calcador abierto para transporte duplo RU Открытая шагающая лапка
- ⑫ EN Creative Quilting Kit FR Kit Quilting créatif DE Kreatives Quilt-Kit NL Kit Creatief quilten ES Kit de acolchado creativo IT Kit per trapuntatura creativa PT Kit creativo para acolchoamiento RU Комплект для квилтинга
- ⑬ EN Quilting Accessory Set FR Set d'accessoires pour quilting (courtepointhe) ES Juego de accesorios de acolchado PT Conjunto de acessórios para acolchoar
- ⑭ EN Free Motion Guide Grip FR Poignée à mouvement libre DE Freihandführung NL Grip naaien/borduren uit de vrije hand ES Guia Grip de movimiento libre IT Impugnatura per ricamo a mano libera PT Punho guia para movimento livre RU Фиксатор для свободной подачи материала

## General sewing accessories

Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör / Algemene naai accessoires / Accesorios generales de costura / Accessori generali per il cucito / Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары

- ① EN Bobbins (10 pcs.) FR Canettes (10 pcs) DE Spulen (10 Stück) NL Spoeltjes (10 stuks) ES Canillas (10 piezas) IT Spoline (10 pz.) PT Bobinas (10 un.) RU Шпульки (10 шт)
- ② EN Bobbins and Bobbin Clips FR Canettes et clips de canette DE Spulen und Spulenclips NL Spoeltjes en spoelclips ES Bobinas y agarraderas de bobinas IT Spoline e ganci per spoline PT Bobinas e presilhas de bobina RU Шпульки и зажимы для шпulek
- ③ EN Bobbin Work Kit FR Kit pour travail à la canette DE Bobbin Work Kit NL Pakket voor werken met de spoel ES Kit para crear efectos decorativos con bobinas IT Kit per ricamo con spolina PT Kit para trabalhos com a bobina RU Устройство для объемного вышивания
- ④ EN Circular Attachment FR Guide pour couture circulaire DE Einsatz zum Kreisnähen NL Cirkelhulpstuk ES Fijacion circular IT Attacco circolare PT Acessório circular RU Приспособление для кругового шитья
- ⑤ EN Creative Sewing Pack FR Pack Couture Créative DE Nähfußset "Kreativ" NL Creatieve naaivoetenset ES Paquete de costura creativa IT Pacchetto per cucito creativo PT Pacote de costura criativa RU Набор швейных пакетов
- ⑥ EN 5 Foot Embellishment Pack FR Ensemble de 5 pieds pour ornement ES 5 Pack de decoración para pies PT Conjunto de 5 Calzadores para Costura Decorativa
- ⑦ EN Compact Dual Feed Foot FR Pied double-entraînement motorisé compact DE Kompakt-Obertransportfuß NL Compact gemotoriseerd dubbeltransport ES Prensatela de doble alimentación compacto IT Piedino doppio trasporto compatto PT Alimentação dupla RU Компактная двойная шагающая лапка
- ⑧ EN Dual Feed FR Pied à double-entraînement motorisé DE Digitaler Obertransportfuß NL Dubbeltransport voet ES Pie dual IT Doppio trasporto PT Alimentação dupla RU Верхний транспортер
- ⑨ EN Open Toe Dual Feed Foot FR Semelle ouverte pour double-entraînement DE Applikationsfuß offen für Obertransportfuß NL Open boventransportvoet ES Abertura Toe Dual de alimentador de pie IT Piedino per doppio trasporto a punta aperta PT Calcador abierto de alimentação dupla RU Открытая лапка для верхнего транспортера
- ⑩ EN Couching Dual Feed Foot FR Pied à double entraînement pour fil couché DE Plattstickerei-Doppeltransportfuß NL Couching-voet voor dubbeltransport ES Pie para cordones de avance doble IT Piedino doppio trasporto per couching PT Calcador de alimentação dupla de ponto passamanes RU Лапка для верхнего транспортера для шитья толстой нитью
- ⑪ EN Stitch in the Ditch Dual Feed Foot FR Pied de piqûre dans la couture à double entraînement DE Schattenhaft-Doppeltransportfuß NL Voet voor quilteren in de naad met dubbeltransport ES Pie de avance doble para puntadas en el borde de la costura IT Piedino doppio trasporto per cucire nelle cuciture PT Calcador de alimentação dupla para costura na vala RU Лапка для строчки "в канавку" для верхнего транспортера
- ⑫ EN Dual Feed 1/4 inch Guide Foot FR Pied 1/4" / pouce avec guide pour pied double entraînement DE 1/4-Zoll-Nähfuß für Obertransporteur NL 1/4 inch geleidervet voor dubbeltransport ES Pie guía de 1/4 de pulgada y avance doble IT Piedino con guida da 1/4 di pollice per doppio trasporto PT Calcador guia de 1/4 de polegada e alimentação dupla RU Лапка 1/4" с направляющей для верхнего транспортера
- ⑬ EN Dual Feed Quilting Guide FR Guide pour quilting (courtepointhe) pour pied à double entraînement DE Obertransport-Quiltföhrung NL Quiltgeleider voor dubbeltransport ES Guia de acolchados de avance doble IT Guia para trapuntatura con piedino a doppio trasporto PT Guia de quilting de alimentação dupla RU Направляющая для верхнего транспортера для квилтинга
- ⑭ EN Edge sewing sheet (5 sheets) FR Feuilles de couture en bordure (5 feuilles) DE Kanten - Kontrastblatt (5 Folien) NL Randnaaivel (5 vellen) ES Hojas para costura de borde IT Foglio per la cucitura bordi (5 fogli) PT Folha para costura de bordas (5 folhas) RU Листы для шитья по краю (5 листов)
- ⑮ EN Adjustable Knee Lifter FR Genouillère DE Kniehebel NL Knie hevel ES Levantador con rodilla IT Ginocchiera PT Elevador com o joelho RU Коленоподъемник
- ⑯ EN King spool thread stand FR Large porte multi-bobines DE Garnrollenhalter King Size NL Klossenstandaard voor grote klossen ES Soporte de carrete de hilos IT Supporto per coni di filato PT Suporte para bobina de linha tamano King RU Стойка для больших катушек
- ⑰ EN Advanced Multi-Function Foot Controller FR Pédale multifonction optimisée DE Verbesserter Multifunktions-Fußanlasser NL Ver nieuwde multifunctioneel voetpedaal ES Pedal multifunción avanzado IT Pedale multifunzione avanzato PT Pedal de controlle multifunções RU Многофункциональная педаль с расширенными возможностями
- ⑱ EN Multi-purpose screwdriver FR Tournevis à têtes multiples DE Mehrzweck-Schraubendreher NL Multifunctionele schroevendraaier ES Destornillador multiusos IT Cacciavite multiuso PT Chave de fenda multiuso RU Универсальная отвертка
- ⑲ EN Wide Table FR Grande Table d'extension DE Maxi-Anschiebetisch NL Groot werkblad ES TABLA ANCHA IT TAVOLA AMPIA PT Mesa ampla RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

## Embroidery accessories

Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

- ① EN PE-DESIGN 11 FR PE-DESIGN 11 DE PE-DESIGN 11 NL PE-DESIGN 11 ES PE-DESIGN 11 IT PE-DESIGN 11 PT PE-DESIGN 11 RU PE-DESIGN 11
- ② EN PE-DESIGN PLUS2 FR PE-DESIGN PLUS2 DE PE-DESIGN PLUS2 NL PE-DESIGN PLUS2 ES PE-DESIGN PLUS2 IT PE-DESIGN PLUS2 PT PE-DESIGN PLUS2 RU PE-DESIGN PLUS2
- ③ EN Embroidery thread sets FR Boîtes de fils à broder DE Stickgarne 5 NL Borduurgarensets ES Juego de hilo de bordado IT Set filati da ricamo PT Conjuntos de linhas para bordado RU Наборы ниток для вышивания
- ④ EN Bobbin threads FR Fils de canette DE Spulen Unterfaden NL Ondergaren ES Hilos de Bobina IT Filato sottospola PT Linhas de bobina RU Нижние нити
- ⑤ EN Prewound Embroidery Bobbin threads
- ⑥ EN Iron-on Backing Stabilizer (28 x 100cm (~11" x 1 yd), 3pcs.) FR Renfort de broderie (28 x 100 cm, 3 pcs) DE Stickvlies (28 x 100 cm, 3 Stck.) NL Versteviging (28 x 100 cm, 3 stuks) ES Estabilizadora (28 x 100 cm, 3 piezas) IT Stabilizzatore (28 x 100 cm, 3 pezzi) PT Entretela (28 x 100 cm, 3 un.) Tipo enrolado RU Стабилизатор (28 x 100 см, 3 шт.)
- ⑦ EN Water soluble stabilizer (28 x 300cm (~11" x 3.3 yds.), 1pc.) FR Renfort de broderie soluble (28 x 300 cm, 1 pce) DE Stickfolie wasserlöslich (28 x 300 cm, 1 Stck.) NL In water oplosbare versteviging (28 x 300 cm, 1 stuk) ES Estabilizadora de agua (28 x 300 cm, 1 pieza) IT Stabilizzatore idrosolubile (28 x 300 cm, 1 pezzo) PT Entretela solúvel em água (28 x 300 cm, 1 un.) RU Водорастворимый стабилизатор (28 x 300 см, 1 шт.)

- ⑧ EN Water soluble stabilizer (non-woven fabric 30 x 150 cm 1pc.) FR Renfort de broderie soluble (type non tissé 30 x 150 cm, 1 pce)  
DE Stickfolie wasserlöslich (ungewebt 30 x 150 cm, 1 Stck.) NL In water oplosbare versteviging (niet-geweaven 30 x 150 cm, 1 stuk)  
ES Estabilizador de agua (del tipo no trenzado 30 x 150 cm, 1 pieza) IT Stabilizzatore idrosolubile (tipo non tessuto 30 x 150 cm, 1 pezzo)  
PT Entrelata solúvel em água (tecidos não urdidos 30 x 150 cm, 1 un.) RU Водорастворимый стабилизатор (нетканый материал 30 x 150 см, 1 шт.)  
⑨ EN Software Upgrade Premium Pack I FR Pack Premium I DE Premium Pack I NL Premium Pack I ES Paquete Premium I IT Pacchetto Premium I  
PT Atualizacao do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I  
⑩ EN Software Upgrade Premium Pack II FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium II DE Software-Upgrade Premium-Paket II NL Software-upgrade Premium-pakket II  
ES Paquete Premium de Actualización de Software II IT Aggiornamento software Pacchetto Premium II PT Atualização do Software Pacote Premium II RU Пакет Premium Pack II  
⑪ EN Software Upgrade Premium Pack III FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium III DE Software-Upgrade Premium-Paket III NL Software-upgrade Premium-pakket III  
ES Paquete Premium de Actualización de Software III IT Aggiornamento software Pacchetto Premium III PT Atualização do Software Pacote Premium III RU Пакет Premium Pack III  
⑫ EN Magnetic Sash Frame FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magneet frame ES Bastidor magnético IT Telai magnético  
PT Bastidor com faixa magnética RU Пяльцы с магнитными захватами  
⑬ EN Magnetic Frame 254mm x 254mm for XP FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético  
IT Telai magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы  
⑭ EN Magnifying Lens FR Loupe DE Vergrootglas ES Lupa Para Coser IT Lente d'ingrandimento PT Lente De Aumento RU Увеличительное стекло  
⑮ EN End point sticker FR Autocollant fin de couture DE Endpunkttaufkleber NL Eindpunt sticker ES Sticker guía puntada final IT Adesivo punto finale PT Adesivo para ponto final  
RU Стикер для конечной точки  
⑯ EN Software Upgrade Premium Pack I FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium I DE Software-Upgrade Premium-Paket I NL Software-upgrade Premium-pakket I  
ES Paquete Premium de Actualización de Software I IT Aggiornamento software Pacchetto Premium I PT Atualização do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I  
⑰ EN Software Upgrade Premium Pack I FR Pack Premium I DE Premium Pack I NL Premium Pack I ES Paquete Premium I IT Pacchetto Premium I  
PT Atualização do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I  
⑱ EN Software Upgrade Premium Pack II FR Pack Premium II DE Premium Pack 2 NL Premium Pack II ES Paquete Premium II IT Pacchetto Premium II  
PT Atualização do Software Pacote Premium II RU Пакет Premium Pack II  
⑲ EN Software Upgrade Premium Pack I FR Pack Premium I DE Premium Pack 1 NL Premium Pack I ES Paquete Premium I IT Pacchetto Premium I  
PT Atualização do Software Pacote Premium I RU Пакет Premium Pack I  
⑳ EN Software Upgrade Premium Pack II FR Pack Premium II DE Premium Pack 2 NL Premium Pack II ES Paquete Premium II IT Pacchetto Premium II  
PT Atualização do Software Pacote Premium II RU Пакет Premium Pack II  
㉑ EN Embroidery positioning sticker (504 stickers) FR Vignette de positionnement de broderie (504 vignettes) DE Stichpositions-Aufkleber (504 Aufkleber)  
NL Borduurpositiesticker (504 stickers) ES Adhesivo de posicion de bordado (504 hojas) IT Adesivo per posizionamento ricamo (504 adesivi)  
PT Adesivo para posicionamento do bordado (504 adesivos) RU Стикер для позиционирования вышивки (504 стикера)  
㉒ EN Embroidery foot with LED pointer FR Pied de broderie «W+» avec pointeur lumineux DE Stickfuß mit LED-Pointer NL Borduurvoet W+ met LED-aanwijzer  
ES Pie para bordado con el indicador LED IT Piedino da ricamo con puntatore LED PT Calcador de bordado com ponteiro LED RU Вышивальная лапка с LED указкой  
㉓ EN Embroidery Frames FR Cadres à broder DE Stickrahmen NL Borduurramen ES Bastidor de bordados IT Telai da ricamo PT Bastidor para bordados RU Пяльцы для вышивания  
㉔ EN Magnetic Frame 300mm x 180mm (~12" x 7") FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético  
IT Telao magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы  
㉕ EN Magnetic Frame 180mm x 130mm (~7" x 5") FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético  
IT Telao magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы  
㉖ EN Magnetic Frame 180mm x 100mm (~7" x 4") FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético  
IT Telao magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы  
㉗ EN Magnetic Frame 100mm x 100mm (~4" x 4") FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético  
IT Telao magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы  
㉘ EN PP1 Magnet frame 70x70 FR Cadre à broder magnétique DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten NL Magnetisch borduurraam ES Bastidor magnético  
IT Telao magnetico PT Bastidor magnético RU Магнитные пяльцы  
㉙ EN Border frame FR Cadre à bordure DE Bordurenrahmen NL Randenborduurraam ES Bastidor de bordado para bordes IT Telaio bordi infiniti  
PT Bastidor de bordas RU Бордюрные пяльцы  
㉚ EN Square embroidery frame FR Cadre de broderie carré DE Quilt Stickrahmen NL Vierkant borduurraam ES Cuadro del bastidor de bordado IT Telaio da ricamo quadrato  
PT Bastidor para bordado quadrado RU Квадратные пяльцы для вышивания  
㉛ EN Ten spool thread stand FR Porte-bobines multiple 10 bobines DE Multi Garnrollehalter NL Klossenstandaard voor 10 klossen ES Soporte para 10 carretes de hilo  
IT Supporto 10 rocche di filato PT Suporte para dez bobinas de linha RU Стойка для 10 катушек

## Optional feet for professional use sewing machines (PQ series)

24-25

Pieds optionnels pour une utilisation professionnelle de machines à coudre / Nähfüße und Zubehör für PQ-Modell /

Optionele naaivoeten voor PQ-modellen / Prensatelas opcional para uso profesional /

Piedini opzionali per macchine per cucire ad uso professionale / Calcador opcional para máquinas de costura de uso profesional (série PQ) /

Лапки для профессиональных швейных машин (PQ серии)

- ① EN Spring Action Guide FR Guide à ressort bi-niveaux DE Niveauaufuß NL Twee niveau veerspanning geleider ES Guía para costura paralela IT Piedino compensatore  
PT Guia com mola RU Лапка с подпружиненным направителем
- ② EN Gathering Foot FR Pied fronceur DE Kräuselfuß NL Plooivoet / rimpelvoet ES Prensatelas para fruncir IT Piedino per elasticizzare PT Calcador para franzimento  
RU Лапка для собирания
- ③ EN Heavyweight Foot FR Pied pour tissu très épais DE Schwernähfuß NL Voet voor zware stoffen ES Prensatelas para materiales gruesos IT Piedino per tessuti pesanti  
PT Calcador pesado RU Лапка для тяжелых тканей
- ④ EN Very Narrow Foot FR Pied pour ourlet très étroit DE Sehr schmaler Fuß NL Zeer smalle voet ES Prensatelas estrecho para género fino IT Piedino molto stretto  
PT Calcador muito estreito RU Узкая лапка
- ⑤ EN Needle felting attachment FR Accessoire de feutrage à aiguilles DE Zubehörset zum Filzen NL Vervilting accessoire ES Accesorio de aguja para fieltrar  
IT Accessorio con aghi per la feltratura PT Acessório de agulha para feltream RU Войлочная насадка
- ⑥ EN Metal bobbins (5 pcs.) FR Canette métallique DE Metallspule NL Metalen spoel ES Bobina de metal IT Spolina in metallo PT Bobina de metal RU Металлическая шпулька

## Optional serger/overlock feet

26-27

Pieds optionnels pour surjeteuses / Optionale Nähfüße für verlockmaschinen / Optionele overlockvoetjes /

Prensatela opcionales para sobrehilado / Piedini opzionali da utilizzare con le tagliacuci / Calcador opcional para overloque /

Лапки для оверлоков

- ① EN Blind Stitch Foot FR Pied guide multifonctions pour point invisible DE Blindstichfuß NL Blindzoomvoet ES Prensaltela de puntada invisible IT Piedino per punto invisible  
PT Calcador para ponto cego RU Лапка для подшивочных операций
- ② EN Gathering Foot FR Pied fronceur DE Kräuselfuß NL Rimpelvoet ES Prensatela para fruncir IT Piedino increspatore PT Calcador para franzimento  
RU Лапка для сборок (для посыживания)
- ③ EN Pearls and Sequins Foot FR Pied pose de perles/paillettes DE Perlenannähfuß NL Parel- en paillettenvoet ES Prensatela para apliques de nacar  
IT Piedino per applicare perline e paillettes PT Calcador para pérolas e lantejoulas RU Лапка для притачивания бисера и блесток диаметром до 5 мм
- ④ EN Piping Foot FR Pied passepoil DE Kordeleinähfuß NL Koordvoet ES Prensatela de cordón IT Piedino bordatore PT Calcador para tubos RU Лапка для канта
- ⑤ EN Taping Foot FR Pied bordure DE Bandeinähfuß NL Elastiekvoet ES Prensatela de encintado IT Piedino per nastri PT Calcador para fitas  
RU Лапка для пристрачивания тесьмы
- ⑥ EN Wide Table FR Large table d'extension DE Maxi-Anschiebisch NL Verlengtafel ES Tablero ancho IT Ampia tavola di prolunga PT Mesa ampla  
RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)

## Optional attachments for cover stitch machines

28-29

Accessoires en option pour recouvreuses / Optionales Zubehör für Coverstich-Maschinen / Optionele accessoires voor cover stitch machines /

Accesario opcional para máquinas de coser / Accessori opzionali per macchine a punto copertura /

Acessórios opcionais para máquinas de ponto de recobrimento / Аксессуары для плоскошововых машин

- ① EN Belt loop guide FR Guide passant DE Gürtschlaufen-Führung NL Riemplassen geleider ES Guía de presillas de cinturón IT Guida per passanti  
PT Guia para passador de cinto RU Приспособление для изготавления шлевок (петличка для ремня) шириной 11 мм
- ② EN Bias tape folder FR Guide bande de renfort DE Bandeinäher NL Biasband vouwer ES Al bies IT Fettuccia a sbieco PT Dobrador de fita de viés  
RU Приспособление для пристрачивания косой бейки шириной 12 мм
- ③ EN Double fold binder FR Guide pose biais double DE Bandleger NL Bandzoom geleider ES Doble dobladillo invisible IT Bordatore a piega doppia  
PT Aplicador de fita dobrada RU Окантовыватель
- ④ EN Dual Function fold binder FR Guide pose-biais double DE Einfassapparat mit Doppelfunktion NL Bandzoomgeleider met dubbele functie ES Plegador de doble función  
IT Orlatore / sbieco a piega doppia PT Aplicador de viés de dupla função RU Двухфункциональный окантовыватель
- ⑤ EN Bias tape binding set FR Guide pose biais DE Band-Einfass-Set NL Biasband zoom set ES Set de cintas al bies invisible IT Set per bordare con fettuccia  
PT Conjunto para aplicação de fitas de viés RU Приспособление для окантовки срезов косой бейкой шириной 6 мм или 12 мм
- ⑥ EN Hemming set FR Guide ourlet DE Säumer-Set NL Zoom set ES Set de dobladillo IT Set per orlare PT Conjunto para bainhas  
RU Приспособление для подшивания края одинарной или двойной подгибкой
- ⑦ EN Top stitching foot set FR Set pied surpiqûre DE Decksaumfuß Set NL Top stitching voet ES Set de prensatelas de puntada superior IT Set piedino punto copertura  
PT Conjunto de calcadores para pesponto RU Лапка для отделочных строчек

Sewing Machines / Machines à coudre / Nähmaschinen / Naaimachines / Máquina de coser /  
Macchine per cucire / Máquinas de costura / Швейные машины



Embroidery Machines / Machines à broder / Stickmaschinen / Borduurmachines / Máquina de bordar /  
Macchine per ricamare / Máquinas de Bordar / Вышивальные машины



PQ/Serger Machines / PQ/Surjeteuse / PQ/Overlock / PQ/Overlock / PQ/Costura de remate y overlock /  
PQ/Tagliacuci / PQ/Overloque / PQ/Оверлок



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/>

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоГИСТРУКЦИИ по использованию аксессуаров.

\*Illustrations of popular machine models are listed. The appearance may differ from your machine.

\*Les photographies des modèles courants sont listées. L'apparence ou les spécifications peuvent différer de votre machine.

\*In den Abbildungen werden die gangigsten Modelle aufgeführt. Das Aussehen oder die Spezifikationen können möglicherweise von Ihrem eigenen Modell abweichen.

\*Weergegeven zijn de illustraties van gangbare modellen. Het uiterlijk kan iets verschillen van uw eigen machine.

\*Aparece una lista de fotografías de modelos basicos. Por la forma puede diferenciar el modelo de su maquina.

\*Sono elencati i modelli più tipici della gamma. L'aspetto può differire dalla vostra macchina.

\*São mostradas ilustrações do modelo típico. A aparência pode ser diferente da sua maquina.

\*Приведены иллюстрации типичных моделей. Внешний вид Вашей машины может отличаться.



Under each photo on the following pages is a caption listing the corresponding part number for the accessory. Please note the correct part number for your region.

①AMERICA/ CANADA. ②EUROPE/ OTHERS

Les photographies des modèles courants sont listées ci-dessus. L'apparence ou les spécifications peuvent différer de votre machine.

①les références ci-dessous sont réservées pour les Etats-Unis/ le Canada, ②L'EUROPE/ AUTRES

Direkt unter jedem Photo finden Sie drei Erläuterungen, die ersten Beiden geben die jeweils länderspezifischen Artikel-Nr. an und die Dritte listet alle Referenzbuchstaben der Modelle auf, für die das Zubehör geeignet ist.

①AMERIKA/ KANADA. ②EUROPA/ ANDERE

Onder elke foto op de volgende pagina's staat een lijst met de corresponderende artikel nummers voor het accessoire. Let op het artikel nummer voor uw regio.

①AMERIKA/ CANADA. ②EUROPA/ ANDERE

Debajo de cada dibujo de las siguientes hojas hay un subtítulo que se corresponde con el accesorio. Por favor observe el número correcto de pieza para su zona o región.

①AMERICA/ CANADA. ②EUROPA/ OTROS

Sotto ogni immagine, nella pagina seguente, gli accessori sono indicati con un relativo codice. Prendete nota del codice corretto per la vostra area di appartenenza.

①AMERICA/ CANADA ②EUROPA/ TUTTI GLI ALTRI PAESI

Sob cada foto, nas páginas a seguir, há uma legenda listando o número de peça correspondente para o acessório. Anote o número de peça correto para a sua região.

①EUA/ CANADÁ. ②A EUROPA/ OUTROS

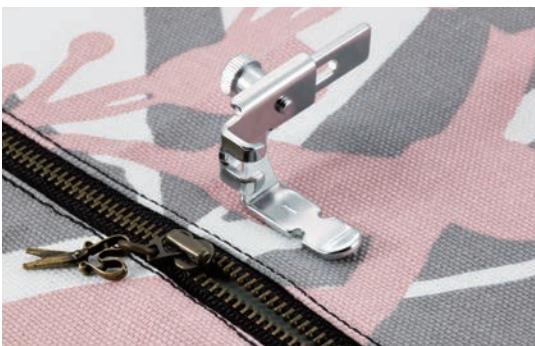
Под фотографией каждого аксессуара приведен его код, а также коды моделей, в которых данный аксессуар может использоваться. Внимание! В разных странах используются разные коды аксессуаров.

①Код аксессуара в США/ Канаде ②Европа/ Другие



# Optional feet for general sewing / Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

1

<http://s.brother/cvaab>

① SA161 ② F036N

2

<https://s.brother/csaai>

① SA216 ② F087/F087AP

**EN Adjustable Zipper / Piping Foot** - For easier attaching of zippers and piping tapes

**FR Pied ajustable pour la pose de fermetures à glissière et passepoils** - Pour coudre des fermetures à glissière et passepoils

**DE Verstellbarer Reißverschlussfuß** - Für leichteres Einsetzen von Reißverschlüssen

**NL Verstelbare ritsoept - Met deze persvoet kunt u ritssluitingen en biezen vastnaaien**

**ES Prensatela ajustable para cremalleras o cordoncillo - Para poner cremalleras y cordoncillo más fácilmente**

**IT Piedino per cerniere/cordoncino - Per cucire facilmente cerniere e bordare con nastro**

**PT Calcador ajustável para zíper/tubos - para fácil instalação de zíperes e fitas de tubo**

**RU Лапка для швивания молнии - для удобного швивания молнии и строчек «в край»**

**EN Advanced Monogramming Foot "N+"** - Perfect for decorative stitches, smooth and stable feeding of fabrics.

**FR Pied pour monogrammes optimisé « N+ » - Parfait pour les points décoratifs, l'entraînement régulier et stable des tissus.**

**DE Monogrammfuß "N+" - Perfekt für Zierstiche, glatten und stabilen Transport von Stoffen.**

**NL Vernieuwde monogramvoet "N+" - Perfect voor decoratieve steken, soepel en stabiel ook op stoffen met coating (imitatieleer etc)**

**ES Pie para monogramas avanzado "N+" - Perfecta para puntadas decorativas, alimentación suave y estable de tejidos.**

**IT Piedino per monogrammi avanzato "N+" - Perfetto per punti decorativi, trasporto regolare e stabile dei tessuti.**

**PT Calcador de monograma avançado "N+" - Perfeito para pontos decorativos, alimentação suave e estável de tecidos.**

**RU Универсальная лапка для монограмм "N+" - Идеально подходит для декоративных строчек, ровной и стабильной подачи ткани.**

3

<http://s.brother/cvabw/>① SA103/ SA103C, SA104/ SA104C  
② F081/ F081AP, F082/ F082AP

4

SA105 / F083  
<http://s.brother/cvabx/>

① SA105, SA111 ② F083/ F083AP, F084/ F084AP

SA111 / F084  
<http://s.brother/cvaby/>

**EN Bi - level Foot - Right/ Left** - For finishing seams of thick materials folded over to one side

**FR Pied à double niveau - droite / gauche** - Pour coudre des surpiqures sur des matières épaisse et repliées sur un côté

**DE Ausgleichsfuß - Rechts/links - Zum Veredeln von Nähten aus dickem, auf einer Seite umgefaltetem Material**

**NL Doorstikvoet links - met niveauverschil - Voor het doorstikken van naden die naar één kant zijn gevouwen**

**ES Prensatelas dos niveles Derecha/Izquierda - Para el terminado de costuras en materiales gruesos con doblez hacia un lado**

**IT Piedino a due livelli - destra/sinistra - Per rifinire cuciture di materiali spessi ripiegati su un lato**

**PT Calcador de dois níveis - Direito/Esquerda - Para costuras de acabamento de materiais grossos dobrados para um lado**

**RU Двухуровневая лапка - левая позиция - Для отделки швов толстых материалов, подвернутых в одну сторону**

**EN Binding Buttonhole Foot 1/2** - For making buttonhole

**FR Pied boutonnierre 1/2 avec plaque stabilisatrice en métal - Pour réaliser une boutonnière**

**DE Automatischer Knopflochfuss 1/2 - Für die Herstellung von Knopflöchern**

**NL Knoopsagvoet met metalen stabilisator 1/2 - Voor het maken van knoopsgaten**

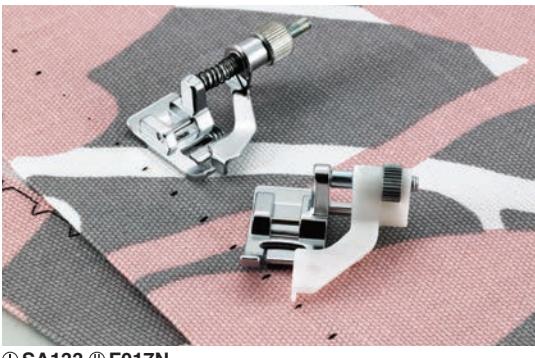
**ES Pie para fijar ojales 1/2 - Para hacer ojales**

**IT Piedino per asole 1/2 con placcia stabilizzatrice in metallo - Per fare asole e occhielli**

**PT Calcador para caseado 1/2 - Para fazer caseado**

**RU Фиксируемая лапка для выметывания петель 1/2 - Для изготавления петли**

5

<http://s.brother/cvaac>① SA133 ② F017N  
① SA134 ② F018N/ F018

6

<http://s.brother/cvacf/>

① SA102/ SA102C ② F080/ F080AP

**EN Blind Stitch Foot** - Adjustable for creating blind hems on a variety of fabrics

**FR Pied pour point invisible - Pour coudre des ourlets invisibles**

**DE Blindstichfuß - Zum unsichtbaren Saumnähen**

**NL Blindzoomvoet - Voor het maken van een blinde zoom**

**ES Prensatela de puntada invisible - Para coser orilla invisible**

**IT Piedino per punto invisibile - Per cucire orli invisibili**

**PT Calcador para ponto cego - ajustável para a criação de bainhas com ponto cego em uma variedade de tecidos**

**RU Лапка с направляющей для потайного шва**

**EN Concealed Zipper Foot** - For easy installation of concealed zippers

**FR Pied pour fermeture à glissière invisible - Pour la pose de fermetures invisibles**

**DE Verdeckter Reißverschlussfuß - Zum perfekten Einsetzen verdeckter Reißverschlüsse**

**NL Verborgen ritssluitingvoet - Voor het inzetten van een verborgen rits**

**ES Prensatela de cremallera invisible - Para insertar cremalleras invisibles**

**IT Piedino per cerniere nascoste - Per inserire delle cerniere nascoste**

**PT Calcador para zíper oculto - para fácil instalação de zíperes ocultos**

**RU Лапка для втачивания потайной молнии**

# A

Optional feet for general sewing / Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas opcionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек

7



<http://s.brother/cvaae>



① SA184 ② F056/F056AP

8



<http://s.brother/cvaaaf>



① SA126 ② F002N  
① SA127 ② F003N

**EN Edge Joining Foot** - For easy joining of two pieces of fabric or attach lace or trim  
**FR Pied d'assemblage bord à bord** - Pour assembler facilement deux pièces de tissu bord à bord, poser de la dentelle ou réaliser un ornement  
**DE Kanten-Verbindungsfuß** - Zum einfachen Zusammen nähen von zwei Stoffteilen oder Annähen von Bändern  
**NL Randverbindingsvoet** - Voor een gemakkelijke verbinding van twee stukken stof of het bevestigen van kant of versieringen  
**ES Prensatela para uniones de bordes** - Para unir fácilmente dos piezas de tela o encaje o ribete  
**IT Piedino di giunzione bordi** - Per unire facilmente due parti di tessuto o applicare merletti e ornamenti vari  
**PT Calcedor para união de cantos** - para fácil união de duas peças de tecido ou para fixação de laços ou acabamentos  
**RU Лапка для шитья по краю** - Для простого соединения двух деталей или притачивания кружев и бейки

**EN Narrow Hemmer Foot** - For narrow rolled hemming

**FR Pied ourleur étroit** - Pour réaliser un ourlet roulotté  
**DE Rollsaumfuß** - Zum schmalen und exakten Versäubern von Stoffkanten  
**NL Rolzoomvoet** - Voor het maken van een rolzoom  
**ES Prensatela de dobladillo estrecha** - Para dobladillo estrecho  
**IT Piedino per orlo tondo** - Per orlo tondo  
**PT Calcedor estreito para bainhas** - para bainhas enroladas estreitas  
**RU Лапка для подшивочных операций** - Для узкой подгибки

9



<http://s.brother/cvacc/>



① SA208/ SA208C ② F079/ F079AP

10



<http://s.brother/cvaag>



① SA114 ② F007N

**EN Narrow Zipper Foot** - This presser foot is useful for attaching various kinds of zippers  
**FR Pied étroit pour fermeture à glissière** - Ce pied-de-biche vous permettra de coudre facilement différents types de fermetures à glissière  
**DE Schmaler Reißverschlussfuß** - Dieser Nähfuß ist beim Einnähen verschiedener Reißverschlussarten hilfreich  
**NL Smalle ritsoet** - Deze ritsoet is handig voor het inzetten van diverse soorten ritsen in allerlei stofsoorten  
**ES Pieza para cremalleras estrecho** - Este pie prensatela resulta útil para colocar varios tipos de cremalleras (cierres)  
**IT Piedino stretto per cerniere** - Questo piedino premistoffa è utile per applicare vari tipi di cerniere  
**PT Calcedor estreito para zíper** - Este calcedor é útil para a colocação de diversos tipos de zíper  
**RU Узкая лапка для швания молний** - Эта прижимная лапка используется для швания молний различных типов

**EN Non Stick Foot** - For fabrics which may stick to the bottom of the foot such as leather, etc.

**FR Pied anti-adhérent** - Assure un parfait glissement des tissus épais (jean, Lin, ...)  
**DE Anti-Haft-Fuß** - Für schwer transportierbare Materialien wie z.B. Leder, etc.  
**NL Gladde transportvoet** - Voor moeilijk transporteerbare stoffen  
**ES Prensatela antiadherente** - Para tejidos como cuero  
**IT Piedino antiaderente** - Per tessuti particolari come cuoio, pelle ecc  
**PT Calcedor antiadherente** - para tecidos que podem grudar na parte inferior do calcedor, como couro, etc.  
**RU Скользящая лапка** - Для шитья материалов, прилипающих к металлической лапке (таких, как кожа)

11



<http://s.brother/cvaaah>



① SA135 ② F015N

12



<http://s.brother/cvaai>



① SA164 ② F039N  
① SA149 ② F029N/ F029AP

**EN Overlock Foot** - For creating overlock seams  
**FR Pied à surjet** - Pour coudre un surjet impeccable  
**DE Überwendlingfuß** - Zum Nähen eines Overlockstecks  
**NL Overlockvoet** - Voor het maken van een overlocksteek  
**ES Prensatela de sobrehilado** - Para sobrehilado  
**IT Piedino per sopraggitto** - Per unire con una cucitura sopraggitto  
**PT Calcedor para overloque** - para a costura de overloques  
**RU Лапка для обметочных операций** - Для оверлочной строчки и других видов обработки края

**EN Picot Foot** - For shell stitch effect while creating a hem

**FR Pied picot** - Pour réaliser des effets coquille  
**DE Muschel-/Tricotsaumfuß** - Für Muschelsäume in weichen Stoffen  
**NL Biezenvoet** - Voor het maken van biezen  
**ES Prensatela de puntilla** - Para dobladillo efecto concha  
**IT Piedino per festoncino** - Per orli con effetto a conchiglia  
**PT Calcedor para picote** - para um efeito de concha ao fazer bainhas  
**RU Лапка для ракушечного шва** (для тонких тканей)

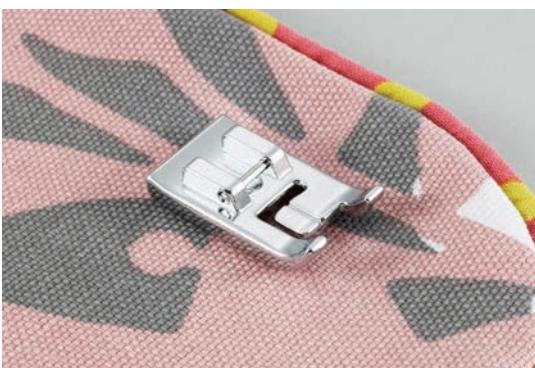
① AMERICA/ CANADA, les références ci-dessous sont réservées pour les Etats-Unis/ le Canada, AMERIKA/ KANADA, AMERIKA/ CANADA, AMERICA/ CANADA, AMERICA/ CANADA, EUA/ CANADÁ, Код аксессуара в США/ Канаде

② EUROPE/ OTHERS, L'EUROPE/ AUTRES, EUROPA/ ANDERE, EUROPA/ ANDERE, EUROPA/ OTROS, EUROPA/ TUTTI, A EUROPA/ OUTROS, Европа/ Другие

13



<http://s.brother/cvaaj>

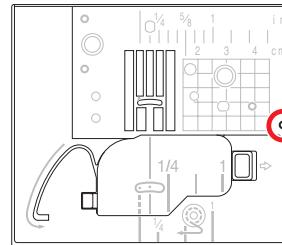


① SA192 ② F067

15



① SA538 ② SG1



14



<http://s.brother/cvaak>



① SA190 ② F066

EN Roller Foot - For sewing specialty fabrics such as vinyl and leather without leaving marks on the fabric

FR Pied à rouleau - Pour la couture sur tissus difficiles comme le vinyle ou le cuir

DE Rollfuß - Zum Nähen von speziellen Materialien wie Vinyl und Leder

NL Rolovoet - Voor het naaien van speciale stoffen zoals vinyl en leder

ES Prensatela de rueda - Para coser telas especiales como vinil y cuero

IT Piedino antiaderente - Piedino a rulli

PT Calcador de rolete - para a costura de tecidos especiais, como vinil e couro

RU Роликовая лапка - Предназначена для шитья таких материалов, как винил, вельвет, замша и кожа

16



<http://s.brother/cvaam>



① SA177 ② F054

17



<http://s.brother/cvaan>



① SA160 ② F035N

EN Side Cutter - For cutting, trimming and sewing in one operation

FR Couteau raseur - Pour couper, border et coudre en une seule opération

DE Kantschneider - Zum Schneiden, Einstellen und Nähen in einem Arbeitsvorgang

NL Zijnsnijder - voor het snijden en afwerken van de stof in één handeling

ES Cuchilla lateral - Para coser y cortar en una sola operación

IT Accessorio tagliaciuci - Per tagliare, rifilare e cucire nel medesimo tempo

PT Cortador lateral - para cortar, aparar e costurar em uma operação

RU Боковой нож - для подрезки края при обметке

EN Stitch Guide Foot - For precise topstitching from fabric edge

FR Pied guide couture - Le pied sert à coudre à une distance fixe du bord du vêtement

DE Stichführungsfuß - Für genaues Nähen entlang der Kante

NL Stekengeleidervoet - Deze voet is handig wanneer u op een vaste afstand vanaf de rand van de stof wilt naaien

ES Prensatela guía - Para realizar con precisión el cordóncillo decorativo del eje del tejido

IT Piedino guida punto - Per cuciture a distanza esatta dal bordo

PT Calcador guia de pontos - para a costura de pesponto precisa a partir do canto

RU Лапка с линейкой - для отстрочивания параллельных строчек

# A

Optional feet for general sewing / Pieds optionnels pour machines à coudre / Optionale Nähfüße für normale Näharbeiten / Optionele naaimachinevoetjes / Prensatelas optionales para cosido general / Piedini opzionali per cuciture in genere / Calcador opcional para costura em geral / Лапки для основных строчек



18



<http://s.brother/cvaa0>



① SA191 ② F065

19



<http://s.brother/cvaa0>



① SA167 ② F042N  
① SA108 ② F011N/ F011

EN Stitch in the Ditch Foot - For sewing quilt bindings or concealed seams on clothes

FR Pied de piqûre dans la couture - Pour surpiquer, appliquer ou renforcer

DE Schattennahfuß - Zum Zusammennähen von Quilts oder unsichtbaren Säumen

NL Voet voor quilten in de naad - Perfect naaien over de zomen van een quilt of verborgen naden van kledij

ES Pie para puntadas en el borde de la costura - Para coser enlaces acolchados o costuras ocultas en ropa

IT Piedino per cucire nelle cuciture - Piedino per cucire nei solchi

PT Calcador para costura em reentrâncias - para costurar ligações de acolchoados ou costuras

ocultas em roupas

RU Лапка для строчки «в канавку» - Идеально подходит для стежки и скрытых швов в одежде

EN Straight Stitch Foot - For straight stitch sewing (with needle in center position)

FR Pied pour point droit - Coudre un point droit parfait

DE Geradstichfuß - Für alle Stepp- und Standardnähte

NL Rechtstikvoet - Voor het maken van rechte steken

ES Prensatela de puntada recta - Para costura recta

IT Piedino per cucitura dritta - Per eseguire cuciture diritte

PT Calcador para ponto reto - para a costura de pontos retos

RU Лапка для прямой строчки - Для прямострочного шитья

20



① SA564/ SA564C ② SNP02/ SNP02AP

21



① SA189 ② F063

EN Straight Stitch Foot and Straight Stitch Needle Plate - For perfect straight stitching when sewing thin fabrics etc.

FR Pied pour point droit / Plaque à aiguille pour point droit - Pour obtenir un point droit parfait pour la couture de tissus délicats

DE Geraedstich-Stichplatte/Geraedstich-Nähfuß - Für den perfekten Geraedstich bei dünnen Stoffen etc.

NL Steekplaat voor rechte steken/rechte steekvoet - Voor een perfecte rechte steek bij het naaien van dunne stoffen etc.

ES Placa de aguja de costura recta/Pie de puntada recta - Para costuras perfectamente rectas

IT Placca ago per punto diritto/Piedino per punto diritto - Per punti diritti perfetti con tessuti sottili

PT Calcador para ponto reto e Chapa da agulha para ponto reto - para uma costura reta perfeita ao costurar tecidos finos, etc.

RU Игольная пластина и прижимная лапка для прямострочных операций - Для

прямострочных операций на тонких тканях

EN Vertical Stitch Alignment Foot - The marked ruler lets you measure the distance from the needle

FR Pied d'alignement pour couture verticale - La graduation permet de mesurer la distance jusqu'à l'aiguille

DE Vertikalstich-Ausrichtfuß - Mit Skala für den optimalen Abstand zur Nadel

NL Voet voor uitlijning van verticale steken - Met de liniaal meet u de afstand vanaf de naald

ES Prensatela de alineación de costura vertical - La regla le permite medir la distancia desde la aguja

IT Piedino per allineamento cucitura dritta - Il righello permette di misurare la distanza dall'ago

PT Calcador para alinhamento de costura vertical - a régua permite que você meça a distância da agulha

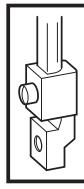
RU Лапка с линейкой - Линейка позволяет измерять расстояние до иглы

22



① SA176 ② F053

23



EN Zigzag Foot (with level button) - For utility stitches, especially useful to promote perfect feed on thick fabrics when to start sewing

FR Pied zigzag (avec bouton de nivelage) - Pour points utilitaires, idéal pour entraîner les tissus épais dès le début de la couture

DE Zickzackfuß (mit Nivellertaste) - Für Normalstiche, besonders, um bei Nähbeginn auf dicken Stoffen Nähfuß voranzutreiben

NL Zigzag voet met vlakstelknop - bij gebruik van functionele steken, geschikt voor het beginnen met stikken van dikke stoffen

ES Prensatelas zigzag (con botón de movimiento) - Prensatelas especial para una alimentación perfecta en tejidos gruesos al inicio de la costura

IT Piedino zigzag (con bottone di livellamento) - Per i punti utili, speciale per facilitare il trasporto della stoffa spessa all'inizio della cucitura

PT Calcador para zig-zag (com botão de nivelamento) - para pontos utilitários, especialmente útil para ter tecidos pesados puxados com

perfeição ao iniciar a costura

RU Универсальная лапка с регулятором подъема - Регулятор позволяет плавно начать шитьё на толстых материалах

EN Adapter for Low Shank - For fitting optional feet on sewing machines with a low shank

FR Adaptateur pour fixations basses branches - Pour adapter les pieds ou les semelles sur des machines dont le pied presseur est haut

DE Adapter für Zubehör mit niedrigem Schaft - Zum Anpassen von Zubehörfüßen mit niedrigem Schaft

NL Naaivoet verlenging - Verlengstuk voor het verlengen van de naaivoet

ES Adaptador para acoplamiento de accesorios bajos - Para prensatelas opcionales adecuadas en máquinas de coser con accesorios bajos

IT Adattatore per attacco basso - Per fissare i piedini opzionali su macchine per cucire con gambo basso

PT Adaptador para haste baixa - para a instalação de calcador opcional em máquinas de costura com haste baixa

RU Адаптер для низкой посадки лапки



Optional feet for decorative embellishment / Pieds optionnels pour la décoration / Optionale Nähfüße für Deko-Arbeiten / Optionele naaimachinevoetjes voor decoraties / Prensatelas opcionales para adornos decorativos / Piedini opzionali per ornamenti decorativi / Calcador opcional para adornos decorativos / Лапки для декоративных строчек

1

<http://s.brother/cvaag>

① SA198/ SA198C ② F071/ F071AP

2

<http://s.brother/cvaar>

① SA109 ② F014N

EN Adjustable Binder Foot - For Attaching various width bias tape from ~3/16" (5 mm) to ~3/4" (20 mm)

FR Pied à border réglable - Pour coudre différentes largeurs de biais de ~3/16" (5 mm) à ~3/4" (20 mm)

DE Schrägband-Einfasser, einstellbar - Zum Annähen von Schrägbändern mit einer Breite von ~3/16" (5 mm) bis ~3/4" (20 mm)

NL Verstelbare biasbandvoet - voor het in één handeling bevestigen van biasband aan de stof

ES Borde ajustable al pie - Para Colocar varias cintas al ancho del bies ancho de ~3/16" (5 mm) to ~3/4" (20 mm)

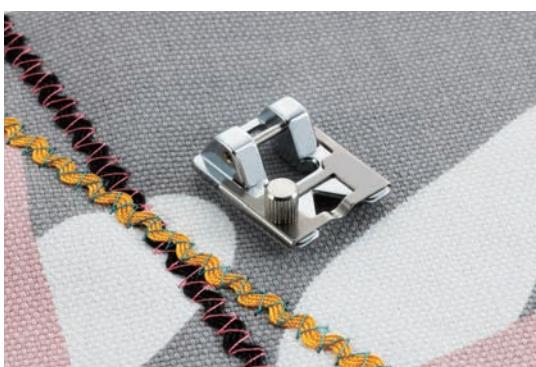
IT Piedino bordatore regolabile - Per applicare nastri di larghezza variabile da ~3/16" (5 mm) a ~3/4" (20 mm)

PT Calcador ajustável para debrum - para fixação de diversas larguras de fitas de viés, de ~3/16 pol (5 mm) a ~3/4 pol (20 mm)

RU Настраиваемая лапка для окантовки - Для отделки краев косой бейкой различной

ширины от ~3/16" (5мм) до ~3/4" (20мм)

3

<http://s.brother/cvaas>

① SA141 ② F021N

4

<http://s.brother/cvaat>

① SA193 ② F068

EN Braiding Foot - To attach braiding includes adjustment screw for varying heights of braiding

FR Pied de tressage - Pour coudre des bordures ou des bandes

DE Spitzfuß - Zum Nähen von Spitzen und Borten

NL Bandvoet - Voor het verwerken van band, o.a. soutache

ES Prensatela trenzado - Para costura trenzada

IT Piedino per trecce - Per cucire su trecce di nastri

PT Calcador para trança - para fixação de tranças

RU Лапка для настачивания тесьмы

5

<http://s.brother/cvaae>

① SA145 ② F023N

6

<http://s.brother/cvaae>

① SA110 ② F013N

① SA148 ② F024N

EN Clear-view Foot - For optimum visibility while sewing

FR Pied transparent - Permet une visualisation du travail en cours de couture

DE Klarsichtfuß - Für optimale Sicht und Führung beim Nähen

NL Transparantvoet - Voor optimaal zicht op het naiwerk

ES Prensatela transparente - Para una vista óptima de la costura

IT Piedino trasparente - Per vedere in modo migliore la cucitura

PT Calcador Clear-view - para melhor visibilidade ao costurar

RU Прозрачная лапка - Для оптимального обзора рабочей области при шитье

EN Cording Foot - To attach three or less cords or decorative threads

FR Pied pour cordonnet - Pour la pose de 3 cordonnets ou de fils décoratifs

DE Kordeleinnähfuß - Mit Führungssrille für bis zu 3 Kordeln und feine Bänder

NL Kordonneervoet - Voor het vastzetten van 3 koordjes, woldraad of decoratief garen

ES Prensatela de cordón - Para coser en tres cordones o cintas

IT Piedino per cordoncino - Per cucire su 3 corde o nastri

PT Calcador para cordões - para fixação de três ou menos cordões ou linhas decorativas

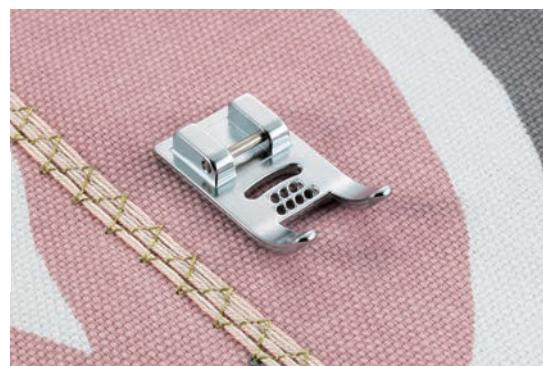
RU Лапка для настачивания шнурков - Для настачивания до 3-х шнурков или декоративных нитей

7


<http://s.brother/cvaav>


① SA157 ② F019N

8


<http://s.brother/cvaav>


① SA158 ② F020N

**EN Cording Foot (5-hole)** - For cording work with 5 cords

**FR Pied pour 5 cordonnets** - Pour la pose de 5 cordonnets

**DE 5-Loch-Kordelauhnähfuß** - Zum Annähen von bis zu 5 Kordeln oder feinen Bändern

**NL 5 Gaatjes naaivoet** - Voor het verwerken van 5 koordjes

**ES Prensatela de cordón de 5 agujeros** - Para trabajos de encordar con 5 agujeros

**IT Piedino per cordoncino 5 corde** - Per cordoncini eseguiti con 5 corde

**PT Calcador para cordões (5 furos)** - para fixação de 5 cordões

**RU Лапка для настрачивания 5 шнурков**

9


<http://s.brother/cvaay>


① SA199V/ SA199VC  
② F073/ F073AP

10


<http://s.brother/cvaaz>


① SA142 ② F025N

**EN Couching Foot** - To create decorative yarn embellishment with free-motion sewing

**FR Pied pour fil couché** - Pour créer des ornements, des appliqués décoratifs avec des fils en couture mouvement libre

**DE Kordelaufnähfuß** - Für Applikationsarbeiten mit Garn usw. zur Herstellung dekorativer, frei genähter Garnverzierungen

**NL Koordvoet** - maak decoratieve werkstukken dmv naaien/borduren uit de vrije hand

**ES Pie para coser cordones** - Para crear adornos decorativos con hilo de costura de movimiento libre

**IT Piedino per applicare cordoncini a mano libera** - Per creare decorazioni con la cucitura a mano libera

**PT Calcador de expressão** - para criar adornos de fio decorativos com costura à mão livre

**RU Лапка для стежки и пришивания шнура** - Для декорирования с помощью шнура в режиме шитья со свободной подачей материала

**EN Fringe Foot** - Creates dimensional thread loops on the top surface of the fabric and attaches fringe simultaneously

**FR Pied franges** - Pour créer des boucles sur la surface du tissu et la pose de franges simultanément

**DE Fransenfuß** - Zum Nähen von Schlingen und Fransen

**NL Franjevoet** - Voor hoogpolige applicaties en borduurzels

**ES Prensatela de borde** - Esta prensatela hace ojetes dimensionales en la superficie del tejido

**IT Piedino per frange** - Crea degli anelli di filo a misura variabile sulla superficie esterna della stoffa

**PT Calcador para franjas** - cria laços de fio dimensionais na parte superior do tecido

**RU Лапка для бахромы** – Создает петли на поверхности ткани



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/>

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоИнструкции по использованию аксессуаров.



11

<http://s.brother/cvaba>

① SA120 ② F012/ F012N

**EN Gathering Foot** - To gather one or two layers of lightweight fabric (two layers of fabric can be sewn together and gathered simultaneously)

**FR Pied fronceur** - Pour froncer et coudre en même temps

**DE Kräuselfuß** - Zum Einkräuseln und gleichzeitigen Annähen

**NL Rimpelvoet** - Voor het rimpelen van stoffen

**ES Prensatela de fruncido** - Para fruncir uno o dos tejidos ligeros juntos

**IT Piedino increspatore** - Per unire uno o due strati di tessuto leggero insieme

**PT Calcador para franzimento** - para franzir uma ou mais camadas de tecidos leves

**RU Лапка для присборивания** - Для посадки легких тканей в 1 или 2 слоя

12

<http://s.brother/cvach/>① SA280/ SA280C ② NFAHS1/ NFAHS1AP  
① SA281 ② FN2/ FN2AP

**EN Needle Felting Attachment** - You can apply embellishments to fabric by piercing yarn or wool with special needles.

**FR Feutrage à l'aiguille** - Vous pouvez réaliser des ornements en perçant du fil ou de la laine avec des aiguilles spéciales (punch)

**DE Nadelfilzen** - Sie können Verzierungen auf Stoff auftragen, indem Sie Garn oder Wolle mit speziellen Nadeln durchstechen

**NL Set voor naaldviltten/punchen** - Voor het aanbrengen van decoraties met wol en siergaren op de stof (punchen en vervliten)

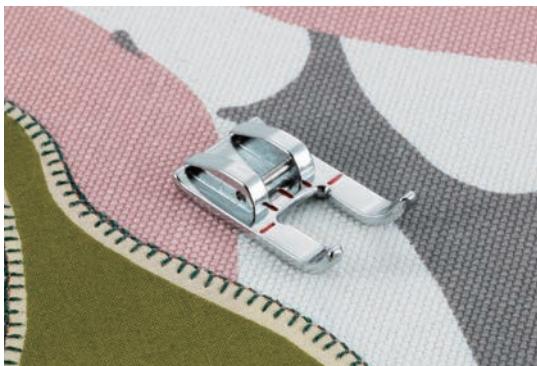
**ES Accesorio de Aguja** para telas afelpadas - Puede aplicar adornos a la tela perforando hilo o lana con agujas especiales

**IT Infeltrimento ad ago** - E' possibile decorare la stoffa punciando filati o lana con aghi speciali

**PT Agulha para Feltragem** - Você pode aplicar enfeites ao tecido por perfuração de fios ou lã com agulhas especiais

**RU Приспособление для валяния** - Создание оригинальных украшений на ткани с помощью пробивания пряжи или шести специальными иглами

13

<http://s.brother/cvabb>

① SA186\* ② F060

① SA146\* ② F026N\*

\* For Vertical shuttle hook machine

<http://s.brother/cvabc>

① SA147 ② F027N

**EN Open Toe Foot** - To attach appliquéd motifs (choose from Metal or Clear Plastic)

**FR Pied d'applique** - Pour la pose d'applications

**DE Applikationsfuß** - Zum exakten Annähen von Applikationen

**NL Open borduurvoet** - Voor het maken van applicaties

**ES Prensatela de punta abierta** - Para motivos appliquéd

**IT Piedino aperto** - Per applicazione di motivi

**PT Calcador aberto** - para fixação de apliques

**RU Открытая лапка** - Для аппликаций и декоративных швов

14

<http://s.brother/cvabd>

① SA150 ② F028N

15

<http://s.brother/cvabe>

① SA179 ② F058/ F059

**EN Pearls and Sequins Foot** - To attach pearls, sequins or beading to fabrics

**FR Pied pose-perles** - Pied pour la pose de perles sur le bord du tissu

**DE Perlenannähfuß** - Zum Annähen von Perlen-, Pailletten- und Straßbändern

**NL Parelvoot** - Voor het bevestigen van parels aan de stof

**ES Prensatela para perlas y lentejuelas** - Para bordes en tejidos

**IT Piedino per perle e lustrini** - Per bordare perle su tessuti

**PT Calcador para pérolas e lantejoulas** - para aplicação de pérolas ao tecido

**RU Лапка для притачивания бисера и блесток**

**EN Pin Tuck Foot (Seven Grooves)** - For making pin tucks in varying widths with/without cord

**FR Pied nervures pour plis cousus (7 nervures)** - Pour créer des nervures avec/sans cordes

**DE 7-Faden Biesenfuß** - Zum Erstellen von Biesenähnchen mit/ohne Kordel

**NL Fijne plisseervoet (voorzien van 7 draad geleiders)** - Voor fijn plisseren met of zonder koord

**ES Prensatelas con 7 ranuras para pliegues** - Para realizar lórra overlock con o sin cordón

**IT Piedino a 7 solchi per piegoline** - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino

**PT Calcador para frisos (sete sulcos)** - para confecção de pregas com/sem cordão

**RU Лапка для 7 защипов** - Для быстрого прошивания защипов со шнуром или без шнуря

16



<http://s.brother/cvabg>

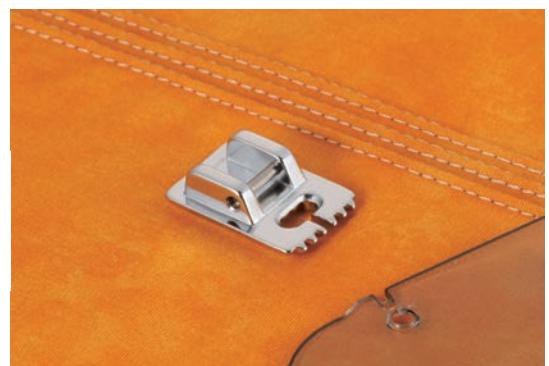


① SA194 ② F069

17



<http://s.brother/cvabe>



① SA162\* ② F037N\*  
\* For Vertical shuttle hook machine

EN 5 Grooves Pin Tuck Foot - For making pin tucks with larger intervals

FR Pied 5 nervures pour plis cousus - Pour réaliser des plis cousus avec de larges intervalles

DE 5-Rillen Biesenfuß - Perfekt, um leichte Stoffe mit Biesen oder mit Schnur unterlegten Biesen zu verschönern

NL Fijne plisseervoet (5 draadgeleiders) - voor fijn plisseren met of zonder koord

ES Prensatela con cinco ranuras para pliegues - Para hacer pin tuck con amplio intervalo

IT Piedino per piegoline a cinque solchi - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino

PT Calcador para frisos com 5 sulcos - para confecção de pregas com grande intervalo

RU Лапка для 5 защипов - Для прошивания более глубоких защипов со шнуром или без шнура с увеличенным интервалом

EN Pin Tuck Foot (Five Grooves) - For making pin tuck with/without cords

FR Pied 5 nervures pour plis cousus - Pour créer des nervures avec/sans cordes

DE 5-Faden Biesenfuß - Zum Erstellen von Biesenähnchen mit/ohne Kordel

NL Fijn plisseervoet (voorzien van 5 draadgeleiders) - Voor fijnplisseren met of zonder draad

ES Prensatela con cinco ranuras para pliegues - Para realizar lorza overlock con o sin cordón

IT Piedino per piegoline a cinque solchi - Per creare piccole pieghe con/senza cordoncino

PT Calcador para frisos (cinco sulcos) - para confecção de pregas com/sem cordões

RU Лапка для 5 защипов - Для быстрого прошивания защипов со шнуром или без шнура с увеличенным интервалом

18



<http://s.brother/cvace/>



① SA565/ SA565C ② F078/ F078AP

19



<https://s.brother/csaa/>



① SA220 ② F090/F090AP/F090CN

EN Ruffler Foot - Creates ruffles and pleats in varying depths and fullness (can attach and create simultaneously)

FR Pied fronceur/plisseur - Crée des collierettes et des plis en variant les profondeurs et les surplus

DE Plissierautomat - Zum Plissieren und Faltenlegen mit unterschiedlichen Tiefen und Zwischenabständen

NL Rufflervoet - Creëert plooien en rimpels, gevarieerde diepte en regelmaat mogelijk

ES Fruncidor - Crea rizos y pliegues en varias medidas

IT Piedino pieghettatore Ruffler - Crea increspature e pieghettature di varie dimensioni e quantità

PT Calcador para pregas - cria frisos e plissados em profundidade e volume variáveis

RU Лапка для складок - Для создания складок и плиссе разной глубины

EN Spanish Hemstitch Attachment - Stitch the edges of fabric together with equally spaced or make decorative stitches.

FR Ensemble pour jours à l'Espagnol - Cousez les bords du tissu à une distance parallèle avec une finition en points décoratifs.

DE Spanischer Hohlsaum-Set - Nähen Sie die Stoffkanten in gleichmäßigen Abständen zusammen oder machen Sie Zierstiche.

NL Spaanse Ajourvoet Set - Naai met decoratieve steken twee stofranden met gelijke tussenruimte aan elkaar

ES Kit para vainica española - Cosa los bordes de la tela con espacios iguales o haga puntadas decorativas.

IT Kit per orlo a giorno spagnolo - Per unire i bordi del tessuto con punti equidistanti o decorativi.

PT Acessório para ponto palito - Costure as bordas do tecido com espaçamento igual ou faça pontos decorativos.

RU Пристыкование для мережки - Стачайте края ткани на равном расстоянии друг от друга или сделайте декоративные строчки.



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/>

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоГИСКИИ по использованию аксессуаров.

# C

## Optional feet for quilting / Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas optionales para pespunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchados / Лапки для стежки/квилтинга

1



<http://s.brother/cvabi>



① SA125 ② F001N

2



<http://s.brother/cvabi>



① SA185 ② F057

EN 1/4 inch Piecing Foot

- For quilt and patchwork piecing with 1/4" or 1/8" seam allowance

FR Pied quilting 1/4" - Pour coudre du quilting et du patchwork avec un déplacement de 1/4" et 1/8"

DE Patchworkfuß - Zum Patchworken und Quilten mit 1/4 Zoll und 1/8 Zoll Nahtzugabe

NL Patchworkvoet - Voor het maken van patchwork met een naadmarge van 1/4 inch (6,4 mm) of 1/8 inch (3,2 mm)

ES Prensatela para pespunte 1/4" - Para acolchados y patchwork con asignacion 1/4" y 1/8"

IT Piedino per patchwork 1/4" - Per imbotitura e patchwork con 1/4" e 1/8" di tolleranza

PT Calcador para juncão de 1/4 de polegada - para acolchados e patchwork com

costura de 1/4 pol. ou 1/8 pol.

RU Лапка 1/4" для квилтинга - Для соединения деталей при лоскутных работах (припуск 6,4 мм)

EN 1/4 inch Piecing Foot with Guide

- For sewing an accurate 1/4" (6,4 mm) or 1/8" (3,2 mm) seam allowance

FR Pied d'assemblage de 1/4 de pouce avec guide - Pour assembler deux pièces de tissu avec

un déplacement de couture de 1/4" (6,4 mm) ou 1/8" (3,2 mm)

DE 1/4"-Inchfuß mit Führung - Zum Nähen eines 1/4" (6,4 mm) oder 1/8" (3,2 mm) Saums

NL 1/4-inchvoet met geleider - Voor het naaien van een nauwkeurige naadmarge van 1/4 inch (6,4 mm) of 1/8 inch (3,2 mm)

ES Prensatale de parcheo de 1/4" con guía - Para costuras con espacio de 1/4" (6,4 mm) o 1/8" (3,2 mm)

IT Piedino di misurazione da 1/4" con guida - Per cuciture precise con un 1/4" (6,4 mm) o 1/8" (3,2 mm) di tolleranza

PT Calcador para juncão de 1/4 de polegada com guia - para costura precisa de 1/4 pol. (6,4 mm) ou 1/8 pol. (3,2 mm)

RU Лапка 1/4" для квилтинга с направляющей - Для шитья с припуском 1/4" (6,4 мм) или 1/8" (3,2 мм)

3



<http://s.brother/cvabk>



① SA132 ② F016N

4



<http://s.brother/cvabn>



① SA187 ② F061

EN Quilting Guide

- To set precise distance from one point to another

FR Guide de couture - Permet de définir la distance précise d'un point à un autre

DE Abstandslineal zum Quilten - Zur sicheren Führung für gleichmäßig laufende Nähte

NL Watteerlineaal - Voor het meten van de exacte afstand tussen twee punten

ES Soporte de prensatelas de pespunte - Para montar la distancia exacta desde un punto a otro

IT Guida per trapunte - per eseguire cuciture a distanze precise una dall'altra

PT Guia para acolchoamento - para definir a distância precisa de um ponto ao outro

RU Направляющая - Для прокладывания ровных строчек во время стежки

EN Open Toe Quilting Foot

- The opening on the foot gives you wide visibility

FR Pied quilting ouvert - L'ouverture du pied offre une plus grande visibilité

DE Offener Fußfuß - Die Öffnung gibt eine gute Sicht auf das Nähgut beim Quilten

NL Open quilt voet - De opening in de voet geeft u extra veel zicht op uw werk

ES Pie móvil de punta abierta - El frente abierto le da mejor visibilidad

IT Piedino aperto per quilting - L'apertura frontale permette di avere una visibilità più ampia

PT Calcador abierto para acolchoamento - a abertura do calcador lhe dá ampla visibilidade

RU Открытая лапка для квилтинга - Открытая лапка дает возможность более широкого обзора

5



<http://s.brother/cvabn>



① SA129 ② F005N

6



<https://s.brother/csaak/>



① SA218 ② F088/F088AP

EN Quilting Foot

- Spring action foot for darning, quilting or free-motion embroidery

FR Pied transparent pour ouratinage/matelassage - Pour réaliser des surpiqures parfaites (couette, coussin,...)

DE Quilt-und Stickfuß - Zum Quilten und freien Stickern und Stopfen

NL Quilt-en watteervoet - Voor vrij quilten

ES Prensatale efecto ola para zurcido, acolchado o libre bordado

IT Piedino per trapunte - Piedino a pressione per rammendare, per quilting o per ricami a mano libera

PT Calcador para acolchoamento - calcador com mola para cerzimenti, acolchoamento ou

bordado à mão livre

RU Лапка для квилтинга - Для штопки, выстегивания или вышивания со свободной

подачей материала

EN Ruler Foot for High Shank

- For free motion quilting along your ruler.

FR Pied à quilter pour règle en fixation haute - Pour créer des motifs décoratifs avec votre règle de quilting.

DE Ruler Fuß für hohen Schafft - Zum Freihandquilten entlang Ihres Lineals.

NL Quilt Ruler Foot (hoge schacht) - Om 'uit de vrije hand' te quilten langs een lineaal en

decoratieve doorgestikte figuren te maken

ES Pie de caña alta para acolchado con reglas - Para acolchar con movimiento libre a lo largo de su regla.

IT Piedino a gambo alto per freemotion con dime guida - Per il freemotion quilting con le dime guida.

PT Calcador para costura livre com régua para haste alta - Para quilting de movimiento libre ao longo de sua régua.

RU Лапка для стежки по линейке (высокая посадка) - Для свободной стежки по линейке.

# C

Optional feet for quilting / Pieds optionnels pour quilting & patchwork / Optionale Nähfüße zum Quilten / Optionele quiltvoetjes / Prensatelas opcionales para pespunte / Piedini opzionali per trapuntare / Calcador opcional para acolchados / Лапки для стежки/квилтинга

7



<https://s.brother/csaal/>



① SA219 ② F089/F089AP

8



<https://s.brother/csaac/>



① SA101 ② F085/ F085AP

EN Ruler Foot for Low Shank - For free motion quilting along your ruler.

FR Pied à quilter pour règle en fixation basse - Pour créer des motifs décoratifs avec votre règle de quilting.

DE Ruler Fuß für niedrigen Schafft - Zum Freihandquilten entlang Ihres Lineals.

NL Quilt Ruler Foot (lage schacht) - Om 'uit de vrije hand' te quilter langs een lineaal en decoratieve doorgestikte figuren te maken

ES Pie de caña baja para acolchado con reglas - Para acolchar con movimiento libre a lo largo de su regla.

IT Piedino a gambo basso per freemotion con dime guida - Per il freemotion quilting con le dime guida.

PT Calcador para costura livre com régua para haste baixa - Para quilting de movimento livre ao longo de sua régua.

RU Лапка для стежки по линейке (низкая посадка) - Для свободной стежки по линейке.

EN Dynamic Walking Foot Set - This foot set helps prevent difficult fabrics from stretching, slipping or sticking between the presser foot and the material.

FR Ensemble pied double-entraînement dynamique - Cet ensemble aide à empêcher les tissus difficiles de s'étirer, de glisser ou de coller au pied-de-biche.

DE Dynamischer Stoffübertransportfuß - Set - Dieser Fuß verhindert das Rutschern oder Auseinanderziehen von rutschigen Stoffen

NL Dynamische boventransportvoet set - Voorkomt tijdens het naaien van moeilijk te verwerken stoffen dat de stof uitrekt, weglijdt of stagneert onder de voet.

ES Set prensatela dinámico - Este set de prensatela evita que las telas difíciles se estiren, resbalen o se peguen entre el prensatela y el material.

IT Set Piedino doppio trasporto - Questo set di piedini consente di evitare che tessuti difficili si allungino, scivolino o si attacchino tra il piedino e il materiale.

PT Conjunto do calcador de transporte duplo dinâmico - Este conjunto do calcador ajuda a impedir que os tecidos mais difíceis estiquem, deslizem ou prendam entre o calcador e o material.

RU Двойная шагающая лапка - Эта лапка предотвращает растяжение, проскальзывание и прилипание в процессе шитья сложных материалов.

9



<https://s.brother/csaee/>



① SA215 ② F086/ F086AP

10



<https://s.brother/cvabk/>



① SA140 ② F033N  
① SA107 ② F034N

EN Interchangeable Toe Set for Dynamic Walking Foot - This presser foot set is designed for the Dynamic Walking Foot.

FR Ensemble de semelles interchangeables pour Pied double-entraînement dynamique - Cet ensemble a été conçu pour le pied à double entraînement dynamique.

DE Zubehörset für Doppelten-Stofftransport - Dieser Nähfußsatz ist für den Doppelten-Stofftransport konzipiert.

NL Verwisselbare naaivoetenset voor de Dynamische boventransportvoet - Deze naaivoetenset is ontworpen voor de dynamische boventransportvoet.

ES Set de accesorios para el prensatela móvil dinámico - Este pie prensatela está diseñado para el prensatela móvil dinámico.

IT Soletta intercambiabile per piedino doppio trasporto dinamico - Questo set di piedini

premistroffa è studiato per il piedino doppio trasporto dinamico.

PT Conjunto de calcadores intercambiáveis para calcador de transporte duplo dinâmico - Este conjunto de calcadores foi desenvolvido para o calcador de transporte duplo dinâmico.

RU Набор сменных оснований для двойной шагающей лапки - Этот набор сменных

оснований предназначен для двойной шагающей лапки.

EN Walking Foot - For sewing or quilting on fabrics which stick or tend to slip. Useful for sewing multiple layers as in quilting.

FR Pied double-entraînement - Entraîne le tissu fin ou épais pour éviter le froncage. Très utile pour le quilting (courtepointe)

DE Stoffübertransport - Zum Vernähen fließender und gemusterter Materialien ohne Verschieben der Stofflagen

NL Boventransportvoet - Voor moeilijk transporteerbare stoffen

ES Prensatela acompañante - Para cosido o acolchado en tejidos que se pegan o tiende pas como en acolchado

IT Piedino doppio trasporto - Per cuciture o trapunte su tessuti che aderiscono o tendono a scivolare fra loro. Utilizzato su tessuti multipli o trapunte

PT Calcador de transporte duplo - para costura o acolchoamento de tecidos que grudem ou escorreguem. Útil para a costura de várias camadas, como no acolchoamento

RU Шагающая лапка - Для шитья или стежки материалов, которые прилипают или скользят, а также для многослойных изделий

11



<https://s.brother/cvabk/>



① SA188 ② F062



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоГИСТРУКЦИИ по использованию аксессуаров.

EN Open Toe Walking Foot -The open front gives you greater visibility

FR Pied double-entraînement ouvert - L'ouverture sur le devant vous apporte une meilleure visibilité

DE Offener Obertransportfuß - Die Öffnung gibt eine gute Sicht auf das Nähgut

NL Open boventransport voet - Het open voorgedeelte van de voet geeft u extra veel zicht op uw werk

ES Pie móvil de punta abierta - El frente abierto le da mejor visibilidad

IT Piedino doppio trasporto a punta aperta - L'apertura frontale permette di avere una visibilità più ampia

PT Calcador aberto para transporte duplo - a frente aberta lhe dá maior visibilidade

RU Открытая шагающая лапка - Открытая передняя часть дает возможность большего обзора



12



- ① QKF2/ QKF2UK/ QKF2AP  
② QKF3/ QKF3UK/ QKF3AP  
③ QKM2/ QKM2YK/ QKM2AP

**EN Creative Quilting Kit** - Provides a variety of quilting possibilities  
**FR** Kit Quilting créatif - Offre de nombreuses possibilités en Quilting (Courtepointe)  
**DE** Kreatives Quilt-Kit - Maxi Tisch, Obertransportfuß, Freihandführung, Freihandquiltfuß, 1/4 inch-Fuß  
**NL** Kit Creatief quilteren - pakket met vele quilt mogelijkheden/accessoires  
**ES** Kit de acolchado creativo - Ofrece una variedad de posibilidades de acolchado  
**IT** Kit per trapuntatura creativa - Per creare qualunque progetto di quilting  
**PT** Kit criativo para acolchoamento - oferece uma variedade de possibilidades para acolchoamento  
**RU** Комплект для квилтинга - Предоставляет многообразие возможностей для работ по квилтингу

13



- ① SAQKIT  
(America/Canada only)

**EN Quilting Accessory Set** - Includes useful sewing feet for quilting  
**FR** Set d'accessoires pour quilting (courtepointe)  
**ES** Juego de accesorios de acolchado  
**PT** Conjunto de acessórios para acolchoar

14



- ① SAFMGRIP ② FMG2/ FMG2AP

**EN Free Motion Guide Grip** - Guide Grip keeps the fabric taut and helps as you sew free motion embroidery  
**FR** Poignée à mouvement libre - Guide aidant à la couture en mouvement libre tout en maintenant le tissu tendu  
**DE** Freihandführung - Die Freihandführung ermöglicht ein freies Führen des Stoffes in alle Richtungen  
**NL** Grip naaien/borduren uit de vrije hand - handig voor het borduren uit de vrije hand, de grip zorgt er voor dat de stof vlak blijft  
**ES** Guía Grip de movimiento libre - Guía Grip que mantiene la tela tensa y ayuda a coser bordados de movimiento libre  
**IT** Impugnatura per ricamo a mano libera - L'impugnatura permette un maggior controllo del ricamo  
**PT** Punho guia para movimento livre - o punho guia mantém o tecido esticado e ajuda a costurar bordados à mão livre  
**RU** Фиксатор для свободной подачи материала - Обеспечивает оптимальное натяжение во время вышивания или стежки со свободной подачей материала



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

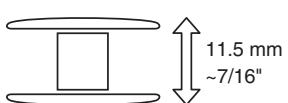
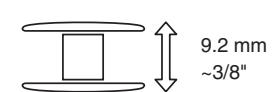
Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.





**General sewing accessories / Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör /  
Algemene naai accessoires / Accesarios generales de costura / Accessori generali per il cucito /  
Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары**

**1**① SA156  
② SFB① SA155  
② TLB**EN Bobbins (10 pcs.)** - 11.5 mm (~7/16") in height**FR Canettes (10 pcs)** - 11,5 mm en hauteur**DE Spulen (10 Stück)** - 11,5 mm hoch**NL Spoeljes (10 stuks)** - 11,5 mm hoogte**ES Canillas (10 piezas)** - 11,5 mm (~7/16") de altura**IT Spoline (10 pz.)** - 11,5 mm di altezza**PT Bobinas (10 un.)** - 11,5 mm (~7/16 pol.) de altura**RU Шпульки (10 шт)** - Высота 11,5 мм (~7/16")**2**

① SABOBCLIP/ SABOBCCLIPC ② BCL

**EN Bobbins and Bobbin Clips** - 10 bobbins and bobbin clips that keep thread from unwinding**FR Canettes et clips de canette** - 10 canettes et clips de canette qui empêchent votre fil de se dérouler**DE Spulen und Spulenclips** - 10 Spulen und Spulenclips um den Faden zu sichern**NL Spoeljes en spoelclips** - 10 spoeljes en spoelclips die er voor zorgen dat het garen niet afrolt**ES Bobinas y agarraderas de bobinas** - 10 bobinas y agarraderas que impiden que el hilo se enrede**IT Spoline e ganzi per spoline** - 10 spoline e ganzi per spoline per tenere in ordine il filo**PT Bobinas e presilhas de bobina** - 10 bobinas e presilhas de bobinas que evitam que a linha desenrole**RU Шпульки и зажимы для шпulek** - 10 шпульки и зажимов для шпulek, которые

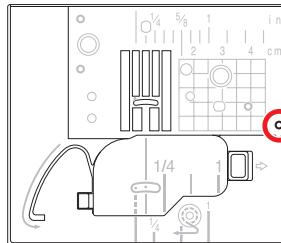
предотвращают разматывание ниток

**3**<http://s.brother/cvabp>

① SABWRK1/ SABWRK1C ② BWRK1

**4**<http://s.brother/cvabq>

① SACIRC1/ SACIRC1C ② CIRC1

**5**① CSP2  
(Europe only)**EN Creative Sewing Pack** - Includes 5 kind of useful sewing feet**FR Pack Couture Créeative** - Inclus 5 pieds de couture usuelle et décorative**DE Nähfußset "Kreativ"** - Das Set beinhaltet 5 nützliche Nähfüße für das kreative Nähen**NL Creatieve naaivoetenset** - met 5 verschillende, handige naaivoeten**ES Paquete de costura creativa** - Incluye 5 tipo de pies de costura útiles**IT Pacchetto per cucito creativo** - Include cinque tipi di piedini per il cucito creativo**PT Pacote de costura criativa** - inclui 5 tipos de calcadores úteis para costura**RU Набор швейных лапок** - Включает в себя 5 различных лапок для шитья

Later Model

**EN Circular Attachment** - Sew in circular designs with a guide for measuring and sewing with a variety of decorative stitches**FR Guide pour couture circulaire** - Permet de coudre des motifs circulaires**DE Einsatz zum Kreisnähen** - Zum Nähen von Kreisen**NL Cirkelhulpsstuk** - Naait cirkelpatronen**ES Fijacion circular** - Permite coser en patrones circulares**IT Attacco circolare** - Per cucire disegni di forma circolare**PT Acessório circular** - pode costurar em desenhos circulares**RU Приспособление для кругового шитья** - Можно легко делать круговую строчку

**6**

① SA5FTP收拾袋  
(America only)

**EN 5 Foot Embellishment Pack** - To enhance your creative possibilities as you sew  
**FR Ensemble de 5 pieds pour ornement** - Augmentez vos possibilités créatives  
**ES 5 Pack de decoración para pies** - Para incrementar tus posibilidades creativas  
**PT Conjunto de 5 Calcadores para Costura Decorativa** - Para aumentar as possibilidades criativas

**7**

① SA209 ② DF2/ DF2AP

**EN Compact Dual Feed Foot** - Expanding Your Creativity with Dual Feed Foot.  
**FR Pied double-entraînement motorisé compact** - Développez votre créativité à l'aide du pied à double entraînement  
**DE Kompakt-Obertransportfuß** - Erweitern Ihrer Kreativität mit dem Doppeltransportfuß  
**NL Compact gemotoriseerd dubbeltransport - Breid uw creativiteit uit met gemotoriseerd dubbeltransport.**  
**ES Pránsatela de doble alimentación compacto** - Expanda su creatividad con el pie de doble alimentación.  
**IT Piedino doppio trasporto compatto** - Ancora più creatività con il piedino doppio trasporto  
**PT Alimentação dupla - o calçador de alimentação dupla permite que você tenha o melhor controle do tecido**  
**RU Компактная двойная шагающая лапка - Расширьте свои творческие возможности с помощью лапки для двойной подачи.**

**8**

① SA196/ SA196C ② DF1/ DF1AP

**EN Dual Feed** - Dual Feed foot enhances fabric control on top and underside of your fabrics as you sew  
**FR Pied à double-entraînement motorisé** - Pour un meilleur contrôle de l'entraînement des tissus  
**DE Digitaler Obertransportfuß** - Der Obertransporteur garantiert perfekten Stofftransport ohne verrutschen  
**NL Dubbeltransport voet** - voor moeilijk te transporteren stoffen  
**ES Pie dual** - Pie Dual que le permite tener un mejor control de la tela  
**IT Doppio trasporto** - Il doppio trasporto permette di avere il massimo controllo del tessuto  
**PT Alimentação dupla** - o calçador de alimentação dupla permite que você tenha o melhor controle do tecido  
**RU Верхний транспортер** - Позволяет с легкостью работать с различными типами материалов

**9**

① SA195 ② F070

**EN Open Toe Dual Feed Foot** - The open toe provides expanded visibility of the needle area  
**FR Semelle ouverte pour double-entraînement** - L'extrémité ouverte offre une visibilité étendue de la zone de l'aiguille  
**DE Applikationsfuß offen für Obertransportfuß** - Der Fuß bietet eine freie Sicht auf den Nadelbereich  
**NL Open boventransportvoet** - het open voorgedeelte van de voet geeft u extra veel zicht op uw werk  
**ES Abertura Toe Dual de alimentador de pie** - La punta abierta proporciona una visibilidad ampliada de la zona de la aguja  
**IT Piedino per doppio trasporto a punta aperta** - La punta aperta permette di avere una visibilità più ampia  
**PT Calçador aberto de alimentação dupla** - a ponta aberta fornece maior visibilidade da área da agulha  
**RU Открытая лапка для верхнего транспортера** - Обеспечивает широкий обзор области вокруг иглы

**10**

① SA200/ SA200C ② F074/ F074AP

**EN Couching Dual Feed Foot** - Easy to sew heavy fabrics in straight line with dual feed  
**FR Pied à double entraînement pour fil couché** - Coudre facilement les tissus lourds en ligne droite avec le pied à double entraînement  
**DE Plattstickerei-Doppeltransportfuß** - Kordeln aufräumen auch mit schweren Materialien  
**NL Couching-voet voor dubbeltransport** - Met de dubbeltransportvoet verwerkt u eenvoudig en gelijkmataig siergaren op diktere en rekbare stoffen  
**ES Pie para cordones de avance doble** - Facil de utilizar para diseños con hilo grueso o cordon  
**IT Piedino doppio trasporto per couching** - Per cucire con filati spessi  
**PT Calçador de alimentação dupla de ponto passamane - Costura facilmente tecidos pesados em linha reta com a alimentação dupla**  
**RU Лапка для верхнего транспортера для шитья толстой нитью** - Для декорирования тяжелых материалов толстой нитью или шнуром

**11**

① SA204/ SA204C ② F075/ F075AP

**EN Stitch in the Ditch Dual Feed Foot** - The fabric can be smoothly fed when sewing quilt bindings or concealed seams on clothes  
**FR Pied de piqûre dans la couture à double entraînement** - Le tissu peut être facilement entraîné lors de l'assemblage de quilt ou de coutures cachées sur les vêtements  
**DE Schattenhaft-Doppeltransportfuß** - Perfekte Nahführung an der Stoffkante auch bei schweren Materialien  
**NL Voet voor quilteren in de naad met dubbeltransport - Dikkere stoffen worden met dubbeltransport soepel en gelijkmataig verplaatst, en zorgt voor perfecte resultaten tijdens quilteren in de naad of bij het verwerken van verborgen naden**  
**ES Pie de avance doble para puntadas en el borde de la costura** - Util en prendas o endredones que permite la remarcación de puntadas ya existentes  
**IT Piedino doppio trasporto per cucire nelle cuciture** - Consente il trasporto uniforme del tessuto quando si eseguono bordature di coperte o cuciture nasconde sui vestiti  
**PT Calçador de alimentação dupla para costura na vala** - O tecido avança suavemente durante a costura do acabamento da colcha ou dos pontos ocultos em roupas  
**RU Лапка для строчки "в канавку" для верхнего транспортера** - Материал плавно подается в процессе стежки квилтов или пропишивания закрытых швов в одежде



## General sewing accessories / Accessoires pour machines à coudre / Nähzubehör / Algemene naai accessoires / Accesarios generales de costura / Accessori generali per il cucito / Acessórios para costura geral / Основные швейные аксессуары

12



① SA205/ SA205C ② F076/ F076AP

13



① SA206/ SA206C ② F077/ F077AP

EN Dual Feed 1/4 Inch Guide Foot - The fabric can be smoothly fed while piecing with a uniform seam allowance

FR Pied 1/4" avec guide pour pied double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors d'un assemblage avec un surplus de couture uniforme

DE 1/4-Zoll-Nähfuß für Obertransporteur - Zum Nähen langer Nähte mit einer Nahtzugabe von 1/4 Zoll

NL Lierdraadvoer voor dubbeltransport - De stoffen worden soepel en gelijkmatig verplaatst terwijl u naden met een vaste afstand naait

ES Pie guía de 1/4 de pulgada y avance doble - Util en la unión de prendas pesadas en una linea recta

IT Piedino con guida da 1/4 di pollice per doppio trasporto - Consente il trasporto uniforme del tessuto mantenendo un margine di cucitura uniforme da 1/4 di pollice

PT Calador guia de 1/4 de polegada e alimentação dupla - O tecido avança suavemente enquanto tecidos são unidos com uma margem de costura uniforme

RU Лапка 1/4" с направляющей для верхнего транспортера - Материал плавно подается в процессе соединения деталей с одинаковыми припусками на шов

EN Dual Feed Quilting Guide - The fabric can be smoothly fed while sewing stitching at equal intervals

FR Guide pour quilting (courtepointe) pour pied à double entraînement - Le tissu peut être facilement entraîné lors de coutures à des intervalles égaux

DE Obertransport-Quiltführungs - Nähen von parallel laufenden Nähten. Stufenlos einstellbar

NL Quiltgeleider voor dubbeltransport - De stoffen worden soepel en gelijkmatig verplaatst terwijl u naden met gelijkmatige tussenruimtes naait

ES Guía de acolchados de avance doble - Guía de acolchado de doble arrastre

IT Guida per trapuntatura con piedino a doppio trasporto - Per cucire facilmente ad intervalli regolari

PT Guia de quilting de alimentação dupla - O tecido avança suavemente enquanto pontos são costurados em intervalos iguais

RU Направляющая для верхнего транспортера для квилтинга - Материал плавно подается в процессе прокладывания строчек на равных интервалах друг от друга

14



① SAESS1/ SAESS1C ② ESS1

15



① SA599 ② KL1

EN Edge sewing sheet (5 sheets) - Provides proper alignment with the edge sewing feature

FR Feuilles de couture en bordure (5 feuilles) - Assure un alignement régulier

DE Kanten - Kontrastblatt (5 Folien) - zur exakten Materialführung

NL Randnaaivel (5 vellen) - Zorgt ervoor dat het materiaal op de juiste breedte wordt genaaid

ES Hojas para costura de borde - Permite un alineamiento apropiado

IT Foglio per la cucitura bordi (5 fogli) - per un corretto allineamento

PT Folha para costura de bordas (5 folhas) - oferece alinhamento correto

RU Листы для шитья по краю (5 листов) - Обеспечивают точное выравнивание

EN Adjustable Knee Lifter - Can raise and lower the presser foot with your knee

FR Genouillère - Permet de relever et d'abaisser votre pied de biche avec votre genou

DE Kniehebel - Anheben und Absenken des Nähfußes mit dem Knie

NL Knie hevel - Met behulp van uw knie kunt u de persvoet optillen en laten zakken

ES Levantador con rodilla - Permite levantar y bajar el pie de prensatela con la rodilla

IT Ginocchiera - Per alzare e abbassare il piedino con il ginocchio

PT Elevador com o joelho - pode elevar e abaixar o calcador com seu joelho

RU Коленподъемник - Позволяет движением колена поднимать и опускать прижимную лапку

16



① SA562/ SA562C ② TS6

① SA563/ SA563C ② TS7/ TS7AP

EN King spool thread stand - Lets you set two large spool threads

FR Large porte multi-bobines - Offre 2 broches pour disposer de cônes de fil

DE Garnrollenhalter King Size - Platz für 2 King Size Garnrollen

NL Klossenstandaard voor grote klossen - U kunt hier 2 grote klossen garen op plaatsen

ES Soporte de carrete de hilos - Permite soporte de dos carretes de hilo grandes

IT Supporto per coni di filato - Permette di utilizzare due rocche grandi di filato

PT Suporte para bobina de linha tamanho King - permite que você instale dois bobinas de linha grandes

RU Стойка для больших катушек - Позволяет установить две большие катушки ниток

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоИнструкции по использованию аксессуаров.

17



① SAMFFC1 ② MFFC1N2P1/MFFC1N2P1AP



① SADFFC/ SADFFCC ② MFFC2/ MFFC2AP

EN Advanced Multi-Function Foot Controller - Various sewing machine operations can be performed

FR Pédale multifonction optimisée - Diverses fonctions de la machine à coudre peuvent être effectuées via cette pédale multifonction

DE Verbesserter Multifunktions-Fußanlasser - Verschiedene Funktionen können programmiert werden

NL Vernieuwd multifunctioneel voetpedaal - Vele naaimachinefuncties kunnen aan het voetpedaal toegekend worden

ES Pedal multifunción avanzado - Varias operaciones de la máquina de coser se puede realizar

IT Pedale multifunzione avanzato - Per facilitare diverse operazioni di cucito

PT Pedal de controle multifunções - Podem ser executadas diversas operações da máquina

RU Многофункциональная педаль с расширенными возможностями - Может быть запрограммирована на выполнение различных швейных операций

18



① SAMDRIVER1/ SAMDRIVER1C  
② MDRIVER1/ MDRIVER1AP



① SAMDRIVER2  
② MDRIVER2/MDRIVER2AP

EN Multi-purpose screwdriver - You can rotate the position of the driver and use for multi purpose

FR Tournevis à têtes multiples - Outil très pratique pour serrer/desserrer cadre à broder, pied presseur et plaque à aiguille

DE Mehrzweck-Schraubendreher - Einfaches Lösen und Anziehen von Halteschrauben sowie zum Spannen von Stickrahmen

NL Multifunctionele schroevendraaier - De schroevendraaier kan naar andere posities worden gedraaid en voor meerdere mogelijkheden worden gebruikt

ES Destornillador multiusos - Auxiliar para facilitar la rotación de uso múltiple

IT Cacciavite multiuso - Le lame del cacciavite possono essere ruotate per utilizzzi diversi

PT Chave de fenda multiuso - Pode-se girar a posição do guia e usar para vários propósitos

RU Универсальная отвертка - Положение отвертки меняется для разных целей

19



① SAWT2 ② WT7

① SAWT1 ② WT9

① SAWT7 ② WT17/ WT17AP

① SAWT600D/ SAWT600DC ② WT10

① SAWTNQ1/ SAWTNQ1C ② WT12/ WT12AP

① SAWT3 ② WT13/ WT13AP

① SAWT4 ② WT14/ WT14AP

① SAWT5 ② WT15/ WT15AP

① SAWTXP1/ SAWTXP1C ② WT16/ WT16AP

① SAWTEV1 ② WT18



EN Wide Table - For better fabric measuring and handling during sewing and quilting

FR Grande Table d'extension - Pour couvrir de grandes pièces de tissus. Très pratique pour le quilting & patchwork

DE Maxi-Anschiebetisch - Vergrößert die Auflagefläche der Nähmaschine

NL Groot werkblad - biedt u een nog grotere werkruimte, zeer geschikt voor grote projecten

ES TABLA ANCHA - Un tablero para coser, acolchar y otros más fácilmente

IT TAVOLA AMPIA - Tavolo per facilitare la cucitura, la trapuntatura ed altro ancora

PT Mesa ampla - para melhor manuseio do tecido durante a costura e o acolchoamento

RU Стол-приставка - для работы с крупными изделиями

# E

Embroidery accessories / Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör /  
 Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo /  
 Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

1



① PEDESIGN 11 ② PE-DESIGN 11

**EN PE-DESIGN 11** - Turn your idea into embroidery with PE-DESIGN software  
**FR PE-DESIGN 11** - Transformez vos idées en broderie avec PE-DESIGN  
**DE PE-DESIGN 11** - Mit PE-Design setzen Sie Ihre Ideen in Stickmuster um  
**NL PE-DESIGN 11** - Verander uw idee in een borduurontwerp met PE-DESIGN software  
**ES PE-DESIGN 11** - Convierte su idea en bordado con el PE-DESIGN  
**IT PE-DESIGN 11** - Questo software permette di trasformare in ricamo ogni idea  
**PT PE-DESIGN 11** - transforme suas ideias em bordado com o software PE-DESIGN  
**RU PE-DESIGN 11** - Воплотите свои идеи в вышивку при помощи программного обеспечения PE-DESIGN

2



① PEDESIGN PLUS2 ② PEDESIGN PLUS2

**EN PE-DESIGN PLUS2** - Basic digitizing and easy embroidery work  
**FR PE-DESIGN PLUS2** - Transformez facilement vos images en broderie  
**DE PE-DESIGN PLUS2** - Basisprogramm zum Digitalisieren und zur Stickmusterbearbeitung  
**NL PE-DESIGN PLUS2** - Voor het digitaliseren op basis niveau en voor eenvoudig borduurwerk  
**ES PE-DESIGN PLUS2** - Digitación básica y fácil trabajo de bordado  
**IT PE-DESIGN PLUS2** - Creazione di ricami originali, in modo semplice e veloce, con un singolo applicativo  
**PT PE-DESIGN PLUS2** - Digitalização básica e bordados fáceis  
**RU PE-DESIGN PLUS2** - Простое преобразование и легкая работа с вышивкой

3



Satin Finish Embroidery Thread Sets #50  
**A (40 colors)**  
 ① SA740 ② ETS-40N  
**B (22 colors)**  
 ① SA741 ② ETS-22N  
**C (12 colors)**  
 ① SAETTS ② ETS-12N  
 Country Thread Sets #60  
**D (40 colors)**  
 ① CYT-40 ② CYT-40  
**E (21 colors)**  
 ① CYT-41 ② CYT-21

4



**A** ① SAEBT ② EBT-CEN  
**B** ① SAEBT999 ② EBT-CEBN  
**C** ① EBTPE ② EBT-PEN

**EN Embroidery thread sets** - Satin finish embroidery sets (40/22/12 colors) and Country thread sets (40/21 colors)  
**FR** Boîtes de fils à broder - Boîtes de fils à broder brillants (40/22/12 couleurs) et boîtes de fils à broder mats (40/21 couleurs)  
**DE** Stickgarn 5 - Stickgarnsets (40/22/12 Farben) und Landhausgarn (40/21 Farben)  
**NL** Borduurgarensets - Satijn borduurgarensets (40/22/12 kleuren) en Country borduurgarensets (40/21 kleuren)  
**ES** Juego de hilo de bordado - Juego de bordado con terminado satin y juego de hilos Country  
**IT** Set filati da ricamo - Set filati lucidi (40/22/12 colori) e set filati country (40/21 colori)  
**PT** Conjuntos de linhas para bordado - conjuntos para bordado em acabamento acetinado (40/22/12 cores) e conjuntos de linha Country (40/21 cores)  
**RU** Наборы ниток для вышивания - Наборы атласных нитей (40/22/12 цветов) и наборы нитей природных цветов (40/21 цветов)

**EN Bobbin threads** - For best embroidery results, use the appropriate machine embroidery bobbin thread  
**FR** Fils de canette - Pour un meilleur résultat, utilisez le fil de canette approprié  
**DE** Spulen Unterfaden - Für perfekte Ergebnisse den optimalen Unterfaden verwenden  
**NL** Ondergarens - Gebruik het juiste ondergaren voor het mooiste resultaat  
**ES** Hilos de Bobina - Para mejores resultados use los hilos de bobina apropiados  
**IT** Filato sottospola - Per risultati migliori utilizza il filato appropriato  
**PT** Linhas de bobina - para obter os melhores resultados, use a linha de bobina apropriada  
**RU** Нижние нити - Для достижения лучшего результата, используйте специальные нижние нити

5



① PWB200, PWB200B, PWB250, PWB250B, PWB350  
 (USA only)



① PWB60C ② PWB60/ PWB60AP  
 ② PWB90/ PWB90AP

**EN Prewound Embroidery Bobbin threads** - Pre-wound reusable plastic bobbins for embroidery

6



① SA519 ② BM3

7



① SA520 ② BM5

**EN Iron-on Backing Stabilizer (28 x 100cm (~11" x 1 yd.), 3pcs.)**

**FR** Renfort de broderie (28 x 100 cm, 3 pcs)  
**DE** Stickvlies (28 x 100 cm, 3 Stck.)  
**NL** Versteviging (28 x 100 cm, 3 stuks)  
**ES** Estabilizador (28 x 100 cm, 3 piezas)  
**IT** Stabilizzatore (28 x 100 cm, 3 pezzi)  
**PT** Entretela (28 x 100 cm, 3 un.) Tipo enrolado  
**RU** Стабилизатор (28 x 100 см, 3 шт.)

8



① SA540/ SA540C ② BM6

9



① SAVRXPUGK1 ② UGKXP1/ UGKXP1AP

**EN Water soluble stabilizer (non-woven fabric 30 x 150 cm 1pce.)**

**FR** Renfort de broderie soluble (type non tissé 30 x 150 cm, 1 pce)  
**DE** Stickfolie wasserlöslich (ungewebt 30 x 150 cm, 1 Stck.)  
**NL** In water oplosbare versteviging (niet-geweven 30 x 150 cm, 1 stuk)  
**ES** Estabilizador de agua (del tipo no trenzado 30 x 150 cm, 1 pieza)  
**IT** Stabilizzatore idrosolubile (tipo non tessuto 30 x 150 cm, 1 pezzo)  
**PT** Entretela solúvel em água (tecidos não urdidos 30 x 150 cm, 1 un.)  
**RU** Водорастворимый стабилизатор (нетканый материал 30 x 150см, 1 шт.)

10



① SAVRXPUGK2 ② UGKXP2/ UGKXP2AP

11



① SAVRXPUGK3 ② UGKXP3/UGKXP3AP

**EN Software Upgrade Premium Pack II - Additional decorative fills, enhanced auto-quilt sashing features, more embroidery patterns, plus End point stickers**

**FR** Mise à niveau du logiciel Pack Premium II - Remplissages décoratifs supplémentaires, fonction de fractionnement pour large Quilt amélioré, plus de motifs de broderie et autocollants de fin de couture  
**DE** Software-Upgrade Premium-Paket II - Zusätzliche dekorative Füllstücke, verbesserte Auto-Quilt Funktionen, mehr Stickmuster sowie Endpunkt-Aufkleber  
**NL** Software-upgrade Premium-pakket II - Extra decoratieve opvulstukken, meer quiltpatronen en automatisch opspilts randpatronen (hexagon), extra borduurpatronen en eindpunt stickers  
**ES** Paquete Premium de Actualización de Software II - Incluye diseños de bordado adicionales, patrones decorativos de relleno, características mejoradas para quilting automático y stickers guía para puntada final de costura.  
**IT** Aggiornamento software Pacchetto Premium II - Riempimenti decorativi aggiuntivi, funzioni avanzate di trapuntatura bordi automatica, più ricami e adesivi per impostazioni punti finali di cucitura  
**PT** Atualização do Software Pacote Premium II - Pontos de preenchimento decorativo adicionais, recurso avançado de auto-quilt para aplicação de faixas, mais desenhos de bordado, além de adesivos para ponto final  
**RU** Пакет Premium Pack II - Дополнительные декоративные застежки, улучшенные функции автостежки для каймы блоков, больше дизайнов для вышивания, а также стикеры для конечной точки

**EN Software Upgrade Premium Pack III - Additional feature Upgrades and Accessory Kit.**

**FR** Mise à niveau du logiciel Pack Premium III - Mises à niveau de fonctionnalités supplémentaires et kit d'accessoires.  
**DE** Software-Upgrade Premium-Paket III - Zusätzliche Funktions-Upgrades und Zubehör-Kit.  
**NL** Software-upgrade Premium-pakket III - Upgrade Kit voor XP met functie toevogingen incl. N+ voet, stylus met fijne punt en multifunctioneel voetpedaal  
**ES** Paquete Premium de Actualización de Software III - Actualizaciones de características adicionales y kit de accesorios.  
**IT** Aggiornamento software Pacchetto Premium III - Kit di aggiornamento funzioni e accessori.  
**PT** Atualização do Software Pacote Premium III - Atualizações de recursos adicionais e kit de acessórios.  
**RU** Пакет Premium Pack III - Дополнительные обновления функций и набор аксессуаров.

# E

## Embroidery accessories / Accessoires pour machines à broder / Stickzubehör / Borduur benodigdheden / Suministros de Bordado / Accessori per il ricamo / Acessórios para bordado / Вышивальные аксессуары

12



① SAMS360 ② XPMFS360/ XPMFS360AP

**EN Magnetic Sash Frame** - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.  
**FR Cadre à broder magnétique** - Permet de fixer facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.  
**DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten** - Stoff kann zum Stickern einfach und fest im Rahmen fixiert werden.  
**NL Magneet frame** - Plaats de stof en bevestig de magneten; snel en eenvoudig in te spannen borduurraam.  
**ES Bastidor magnético** - La tela puede asegurarse fácil y firmemente en el bastidor para bordar.  
**IT Telaio magnetico** - È possibile fissare il tessuto nel telaio in modo rapido e sicuro per il ricamo.  
**PT Bastidor com faixa magnética** - O tecido pode ser fixado com facilidade e firmeza no bastidor para bordar.  
**RU Пяльцы с магнитными зажимами** - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пальцах для вышивания.

13



① SAMS254 ② XPMSF254/XPMSF254AP

**EN Magnetic Frame 254mm x 254mm for XP** - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.  
**FR Cadre à broder magnétique** - Permet de coudre facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.  
**DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten** - Stoff kann zum Stickern einfach und fest im Rahmen fixiert werden.  
**NL Magnetisch borduurraam** - Plaats snel een eenvoudig de stof in het borduurraam, ook ideaal voor aan te sluiten borduurpatronen  
**ES Bastidor magnético** - La tela puede asegurarse firmemente y de forma sencilla en el bastidor para bordar.  
**IT Telaio magnetico** - Il tessuto può essere intelaiato facilmente e saldamente.  
**PT Bastidor magnético** - O tecido pode ser preso no bastidor, de maneira fácil e firme para bordar.  
**RU Магнитные пальцы** - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пальцах для вышивания.

14



① SAML ② ML1/ ML1AP

**EN Magnifying Lens** - Easily change magnification by switching from single to double layers.  
**FR Loupe** - Changez aisément l'agrandissement en passant de simple à double lentille.  
**DE Vergrößerungsobjektiv** - Ändern Sie die Vergrößerung einfach, indem Sie von Einzel- zu Doppelschichten wechseln.  
**NL Vergrootglas** - Veranderen van uitvergroting gaat eenvoudig door te wisselen van één naar twee vergrootglazen.  
**ES Lupa Para Coser** - Aumente fácilmente la visibilidad cambiando la capa simple a doble.  
**IT Lente d'ingrandimento** - Cambia facilmente l'ingrandimento passando dalla lente singola alla lente doppia.  
**PT Lente De Aumento** - Modifique facilmente o tamanho da imagem, alternando das camadas simples para as duplas.  
**RU Увеличительное стекло** - Изменение увеличения простым переключением с одинарной линзы на двойную.

15



① SAEPS3 ② ENDPS1/ ENDPS1AP

**EN End point sticker** - This sticker is for specifying the sewing end point  
**FR Autocollant fin de couture** - Cet autocollant sert à spécifier le point final de la couture  
**DE EndpunktAufkleber** - Mit diesem Aufkleber können Sie das Nahtende markieren  
**NL Eindpunt sticker** - Deze sticker gebruikt u in combinatie met de eindpunt naaifunctie (XP1) om steeklijnen exact op een punt te laten beëindigen.  
**ES Sticker guía puntada final** - Stickers para determinar la puntada final de costura  
**IT Adesivo punto finale** - Questa adesivo serve per impostare il punto finale della cucitura  
**PT Adesivo para ponto final** - Este adesivo serve para marcar o ponto final da costura  
**RU Стикер для конечной точки** - Стикер предназначен для указания конечной точки в строчке

16



① SAVRWUGK1  
② UGKW1/UGKW1AP

**EN Software Upgrade Premium Pack I** - Additional Feature Upgrades and Accessory Kit  
**FR Mise à niveau du logiciel Pack Premium I** - Kit de mise à niveau de fonctionnalités et d'accessoires  
**DE Software-Upgrade Premium-Paket I** - Zusätzliche Funktions-Upgrades und Zubehör-Kit  
**NL Software-upgrade Premium-pakket I** - Upgrade Kit met functie toevoegingen en accessoires  
**ES Paquete Premium de Actualización de Software I** - Funciones adicionales y Kit de accesorios  
**IT Aggiornamento software Pacchetto Premium I** - Kit di aggiornamento funzioni e accessori  
**PT Atualização do Software Pacote Premium I** - Atualizações das funções adicionais e kit de acessórios  
**RU Пакет Premium Pack I** - Дополнительные обновления функций и набор комплектующих

17



① SAVRXVUGK1/ SAVRXVUGK1C  
② UGKXV1/ UGKXV1AP

**EN Software Upgrade Premium Pack I** - Includes Square Embroidery Hoop and My Design Center Upgrade  
**FR Pack Premium I** - Un cadre à broder carré et une mise à niveau de Mon Centre de Motifs (My Design Center)  
**DE Premium Pack 1** - Enthält quadratischen Stickrahmen und My Design Center Upgrade  
**NL Premium Pack I** - Inclusief vierkant borduurraam 240 x 240 mm en My Design Center-upgrade  
**ES Paquete Premium I** - Incluye Marco cuadrado y My Design Center Upgrade  
**IT Pacchetto Premium I** - Incluendo un telaio quadrato e l'aggiornamento di "My Design Center"  
**PT Atualização do Software Pacote Premium I** - Inclui bastidor de bordado quadrado e atualizado do Meu Centralizador de Desenho  
**RU Пакет Premium Pack I** - Включает в себя квадратные пальцы для вышивания и обновление для "Мой дизайн центр"

18



① SAVRXVUGK2 ② UGKV2/ UGKXV2AP

**EN Software Upgrade Premium Pack II - Automatic Presser Foot movement Function and Additional Embroidery Designs**  
**FR Pack Premium II - Fonctions de mouvement automatique du pied de biche et motifs de broderie additionnels**  
**DE Premium Pack 2 - Praktische Nähfußfunktion und zusätzliche Stickdesigns**  
**NL Premium Pack II - Tijdbesparende naaivoetenfunctie en extra borduurontwerpen, lettertypen en steekpatronen MDC**  
**ES Paquete Premium II - Función de ahorro de tiempo del pie prensatela y diseños de bordado adicionales**  
**IT Pacchetto Premium II - Funzioni addizionali del reostato multifunzione che permettono di risparmiare tempo e ricami aggiuntivi**  
**PT Atualização do Software Pacote Premium II - Função de economia de tempo do calcador e desenhos de bordados adicionais**  
**RU Пакет Premium Pack II - Функция экономии времени с помощью работы прижимной лапки и дополнительные дизайны для вышивания**

19



① SAVRVUGK1/ SAVRVUGK1C ② UGKV1/ UGKV1AP

**EN Software Upgrade Premium Pack I - Expanded embroidery area to ~12" x 8" (300 x 200 mm) and additional frames with program update**  
**FR Pack Premium I - Etende la zone de broderie à ~12" x 8" (300 x 200 mm) et des cadres de broderie supplémentaires avec une mise à jour du programme**  
**DE Premium Pack I - Erweiterter Stickbereich und zusätzliche Stickrahmen**  
**NL Premium Pack I - Vergroot het borduurgebied naar 300 x 200 mm (~12" x 8") inclusief extra borduurramen en een programma update**  
**ES Paquete Premium I - Kit Premium de actualización para expandir el área de bordado ~12" x 8" incluye 30 diseños**  
**IT Pacchetto Premium I - Questo aggiornamento estende l'area da ricamo a ~12" x 8" (300 x 200 mm) e permette il riconoscimento dei telai supplementari**  
**PT Atualização do Software Pacote Premium I - Área de bordado ampliada de 300 x 200 mm e bastidores para bordado adicionais com atualização do programa**  
**RU Пакет Premium Pack I - Расширенная область вышивания до 300мм x 200мм (~12" x 8") и дополнительные пальцы с обновлением программы**

20



① SAVRVUGK2 ② UGKV2/ UGKXV2AP

**EN Software Upgrade Premium Pack II - Automatic Presser Foot movement Function and Additional Decorative Stitches**  
**FR Pack Premium II - Fonctions de mouvement automatique du pied de biche et points décoratifs supplémentaires**  
**DE Premium Pack 2 - Praktische Nähfußfunktion und zusätzliche Zierröste**  
**NL Premium Pack II - Tijdbesparende naaivoetenfunctie en 183 extra decoratieve steken**  
**ES Paquete Premium II - Función de ahorro de tiempo del pie prensatela y puntadas decorativas adicionales**  
**IT Pacchetto Premium II - Funzioni addizionali del reostato multifunzione che permettono di risparmiare tempo e punti decorativi aggiuntivi**  
**PT Atualização do Software Pacote Premium II - Função de economia de tempo do calcador e pontos decorativos adicionais**  
**RU Пакет Premium Pack II - Функция экономии времени с помощью работы прижимной лапки и дополнительные декоративные строчки**

21



① SAEPS2/ SAEPS2C ② EPS2

**EN Embroidery positioning sticker (504 stickers) - Makes design placement easily**  
**FR Vignette de positionnement de broderie (504 vignettes) - Positionnez facilement votre motif**  
**DE Stichpositions-Aufkleber (504 Aufkleber) - Zum exakten Positionieren**  
**NL Borduurpositiesticker (504 stickers) - Maakt het plaatsen van een ontwerp eenvoudig**  
**ES Adhesivo de posicionamiento de bordado (504 hojas) - Permite posicionar el diseño fácilmente**  
**IT Adesivo per posizionamento ricamo (504 adesivi) - Per un corretto posizionamento del disegno**  
**PT Adesivo para posicionamento do bordado (504 adesivos) - Torna mais fácil o posicionamento do desenho**  
**RU Стикеры для позиционирования вышивки (504 стикера) - Позволяют легко размещать рисунки для вышивки**

22

① SA197/ SA197C ② FLED1/ FLED1AP  
① SA207/ SA207C ② FLED2/ FLED2AP<https://s.brother/coaaa/>

Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

**EN Embroidery foot with LED pointer - Can adjust the needle position accurately with LED pointer**  
**FR Pied de broderie « W+ » avec pointeur lumineux - Ajustez la position de votre motif avec précision grâce au pied de broderie avec pointeur lumineux LED**  
**DE Stickfuß mit LED-Pointer - Hilft beim perfekten Positionieren der Nadel für Stickarbeiten**  
**NL Borduurvoet W+ met LED-aanwijzer - Nauwkeurig positioneren met de LED-aanwijzer**  
**ES Pie para bordado con el indicador LED - Puede ajustar la posición con precisión con el puntero del LED**  
**IT Piedino da ricamo con puntatore LED - Permette di posizionare il ricamo con precisione grazie al puntatore LED**  
**PT Calcador de bordado com ponteiro LED - Pode ajustar precisamente a precisão com o ponteiro LED**  
**RU Вышивальная лапка с LED указкой - Точно позиционирует иглу с помощью LED указки**

23



A Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (~1" x 2-1/2")  
 ① SA431 ② EF61

B Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (~4" x 4")  
 ① SA432 ② EF62

C Embroidery frame set (large) 17 x 10 cm (~6-7/10" x 4")  
 ① SA434 ② EF71



D Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (~1" x 2-1/2")  
 ① SA437 ② EF73

E Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (~4" x 4")  
 ① SA438 ② EF74

F Embroidery frame with decal set (medium) 10 x 10 cm (~4" x 4")  
 ① SA438S ② EF74S/ EF74SAP

F Embroidery frame set (large) 18 x 13 cm (~7" x 5")  
 ① SA439 ② EF75  
 F Embroidery frame with decal set (large) 18 x 13 cm (~7" x 5")  
 ① SA439S ② EF75S/ EF75SAP



G Embroidery frame set (extra large) 30 x 18 cm (~12" x 7")  
 ① SA440 ② EF76



H Embroidery frame set (extra large) 26 x 16 cm (~10-1/4" x 6-1/4")  
 ① SA441 ② EF81

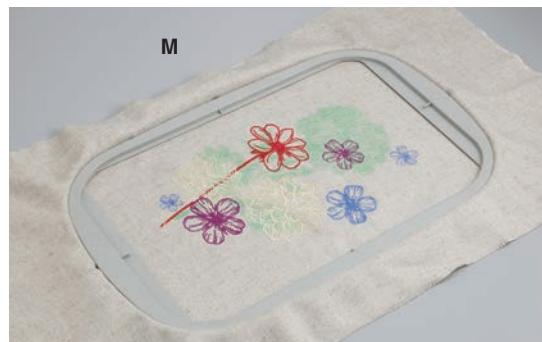


I Embroidery frame set (small) 2 x 6 cm (~1" x 2-1/2")  
 ① SA442 ② EF82

J Embroidery frame set (medium) 10 x 10 cm (~4" x 4")  
 ① SA443 ② EF83

K Embroidery frame set (large) 18 x 13 cm (~7" x 5")  
 ① SA444 ② EF84

L Embroidery frame set (extra large) 30 x 13 cm (~12" x 5")  
 ① SA445 ② EF85



M Embroidery frame set (extra large) 30 x 20 cm (~12" x 8")  
 ① SA447 ② EF92



O Embroidery frame with decal set (quilt) 24 x 24 cm (~9-1/2" x 9-1/2")  
 ① SA450S ② EF97S/ EF97SAP

P Embroidery frame with decal set (super large) 36 x 24 cm (~14" x 9-1/2")  
 ① SA449S ② EF95S/ EF95SAP

**EN Embroidery Frames** - Embroidery hoops in a variety of sizes to suit different applications

**FR Cadres à broder** - Différents cadres à broder pour broder en plusieurs tailles

**DE Stickrahmen** - Für jede Anwendung die richtige Größe

**NL Borduurrammen** - Borduurrammen in diverse afmetingen

**ES Bastidor de bordados** - Diferentes tamaños de bastidores para bordar

**IT Telai da ricamo** - Telai da ricamo in misure e forme differenti per svariate applicazioni

**PT Bastidor para bordados** - Diferentes tamanhos de bastidores para bordar

**RU Пляльцы для вышивания** - Разные размеры пляльц для различного применения

24



① SAMF300  
② MF300/MF300AP

25



① SAMF180  
② MF180

EN Magnetic Frame 300mm x 180mm (~12" x 7") - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.  
FR Cadre à broder magnétique - Permet de cercler facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.

DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Stickern einfach und fest im Rahmen fixiert werden.

NL Magnetisch borduurraam - Plaats snel een eenvoudig de stof in het borduurraam, ook ideaal voor aan te sluiten borduurpatronen

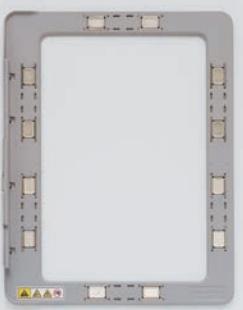
ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse firmemente y de forma sencilla en el bastidor para bordar.

IT Telaio magnetico - Il tessuto può essere intelaiato facilmente e saldamente.

PT Bastidor magnético - O tecido pode ser preso no bastidor, de maneira fácil e firme para bordar.

RU Магнитные пяльцы - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пальцах для вышивания.

26



① SAMFM180N ② MF180N/MF180NAP

27



① SAMF100 ② MFM100/MFM100AP

EN Magnetic Frame 180mm x 100mm (~7" x 4") - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.  
FR Cadre à broder magnétique - Permet de cercler facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.

DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Stickern einfach und fest im Rahmen fixiert werden.

NL Magnetisch borduurraam - Plaats snel een eenvoudig de stof in het borduurraam, borduur de stof zonder achterblijvende afdrukken

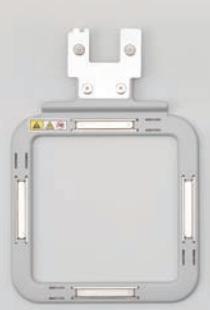
ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse firmemente y de forma sencilla en el bastidor para bordar.

IT Telaio magnetico - Il tessuto può essere intelaiato facilmente e saldamente.

PT Bastidor magnético - O tecido pode ser preso no bastidor, de maneira fácil e firme para bordar.

RU Магнитные пяльцы - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пальцах для вышивания.

28



① SAMFP70 ② MFP70

EN PP1 Magnet frame\_70x70 - Fabric can be easily and firmly secured in the frame for embroidering.  
FR Cadre à broder magnétique - Permet de cercler facilement et fermement le tissu dans le cadre pour le broder.

DE Magnetrahmen mit Einzelmagneten - Stoff kann zum Stickern einfach und fest im Rahmen fixiert werden.

NL Magnetisch borduurraam - Plaats snel een eenvoudig de stof in het borduurraam, ook ideaal voor aan te sluiten borduurpatronen

ES Bastidor magnético - La tela puede asegurarse firmemente y de forma sencilla en el bastidor para bordar.

IT Telaio magnetico - Il tessuto può essere intelaiato facilmente e saldamente.

PT Bastidor magnético - O tecido pode ser preso no bastidor, de maneira fácil e firme para bordar.

RU Магнитные пяльцы - Ткань можно легко и надежно зафиксировать в пальцах для вышивания.



29



① SABF6000D/ SABF6000DC  
 ② BF2



① SABF6200D1/ SABF6200D1C  
 ② BF3

EN Border frame - Simplifies process of making borders

FR Cadre à bordure - Simplifie la réalisation des bordures

DE Bordürenrahmen - Zum einfachen Nähen /Sticken von Bordüren und Endlosmustern

NL Randenborduurraam - Maakt het borduren van randen eenvoudig

ES Bastidor de bordado para bordes - Simplifica el proceso de crear bordes

IT Telai bordi infiniti - Per realizzare bordi in maniera semplice

PT Bastidor de bordas - Simplifica o processo para confecção de bordas

RU Bordюрные пляльцы - Облегчают процесс создания бордюрного рисунка

30



① SA448/ SA448C ② SEF150  
 ① SA446/ SA446C ② EF91

31



① SA503 ② TS1  
 ① SA561/ SA561C ② TS5

EN Square embroidery frame - An ideal size for embroidering on clothing, quilting squares, etc

FR Cadre de broderie carré - Un cadre à la taille idéale pour la broderie sur vêtements, couette carrée, etc.

DE Quilt Stickrahmen - Der perfekte quadratische Rahmen für Quiltprojekte

NL Vierkant borduurraam - ideaal voor het borduren op kleding, Quilts,enz

ES Cuadro del bastidor de bordado - Un tamaño ideal para el bordado en la ropa, los cuadrados del edredón, etc

IT Telai da ricamo quadrato - Ideale per il quilting

PT Bastidor para bordado quadrado - tamanho ideal para bordar em roupas, quadrados de acolchoados, etc.

RU Квадратные пляльцы для вышивания - Идеальный размер для вышивания на одежде и квадратных фрагментах квилта

EN Ten spool thread stand - sets up 10 spools of thread

FR Porte-bobines multiple 10 bobines - 10 bobines de fil à votre disposition

DE Multi Garnrollenhalter - Für bis zu 10 Garnrollen

NL Klossenstaandartaad voor 10 klossen - Ruimte voor 10 klossen garen

ES Soporte para 10 carretes de hilo - Soporta 10 carretes de hilo

IT Supporto 10 rocche di filato - Permette di utilizzare 10 rocche di filato

PT Suporte para dez bobinas de linha - permite a colocação de 10 bobinas de linha

RU Стойка для 10 катушек - Можно установить 10 катушек ниток



**Professional use sewing machine (PQ series)**  
**Machine à coudre semi-professionnelle (serie PQ)**  
**Schnellnäher der PQ-Serie**  
**Naaimachine voor professioneel gebruik (PQ series)**

**Máquina de coser de uso profesional (Serie PQ)**  
**Macchina per cucire ad uso professionale (serie PQ)**  
**Máquina de costura para uso profissional (série PQ)**  
**Профессиональная швейная машина (серия PQ)**

- EN** Ideal for perfect straight stitching on any weight fabric and easy project handling with a large sewing space.
- FR** Idéale pour obtenir un point droit parfait sur tous les tissus, quelle que soit leur épaisseur. Grâce à son large espace de travail, les ouvrages de toutes tailles se manipulent facilement.
- DE** Schnelle Geraidstichmaschine für nahezu alle Materialien. Einfachste Bedienung und viel Platz durch den großen Durchgangsraum.
- NL** Ideaal voor perfecte rechte steken op elke stofsoort en het eenvoudig bewerken van deze handeling dankzij de grote werkruimte.
- ES** Por su amplia área de costura que facilita manejar proyectos de gran tamaño y su capacidad de coser telas de cualquier peso y grosor, es ideal para una costura recta perfecta.
- IT** Ideale per punti diritti perfetti su qualsiasi tessuto spesso o imbottito e per realizzare facilmente i vari progetti, grazie all'ampio piano di cucitura.
- PT** Ideal para costuras retas perfeitas em tecidos de qualquer peso; fácil manuseio do projeto com um grande espaço para costura.
- RU** Идеальна для прямострочных операций на любых тканях и удобна в работе с крупными изделиями, благодаря большой рабочей поверхности



1



<https://s.brother/cvacn>



① F044 (2 mm)



① F045 (5 mm)



① F046 (8 mm)

**EN Spring Action Guide** - These compensating feet, three sizes - 2 mm, 5 mm and 8 mm to hold fabrics for edge-stitching and topstitching

**FR Guide à ressort bi-niveaux** - Les pieds compensateurs en trois tailles : 2 mm, 5 mm et 8 mm pour maintenir le tissu tout en bordant ou en posant un biais

**DE Niveaufuß** - Der Ausgleichs-Nähfuß in drei Größen - 2 mm, 5 mm und 8 mm - Für die exakte Positionierung des Stoffes bei Kant-Näharbeiten und bei Obertransport-Stichen

**NL Twee niveau verspanning geleider - de compenserende voet in drie maten 2 mm, 5 mm, 8 mm is geschikt voor geleiding van de stof bij het stikken van randen en topstitching**

**ES Guía para costura paralela** - Prensatelas compensado para diferentes grosor de tejido: 2 mm, 5 mm y 8 mm

**IT Piedino compensatore** - Il piedino compensatore con tre differenti misure - 2 mm, 5 mm e 8 mm per guidare la stoffa nella cucitura di orli e bordi rialzati

**PT Guia com mola - calcedor com compensação** em três tamanhos (2, 5 e 8 mm) para o suporte de tecidos em costura de cantos e de pesponto

**RU Лапка с подпружиненным направителем** – 3 размера (2 мм, 5 мм, 8 мм) для удерживания ткани при стачивающих и отделочных операциях

2



<https://s.brother/cvac0>



① SA171 ① F047

3



<https://s.brother/cvacp>



① SA173 ① F049

**EN Gathering Foot** - To gather fabric for garment and home decorating applications

**FR Pied fronceur** - Pour froncer les pièces de vêtements et les applications décoratives

**DE Kräuselfuß** - Zum Einkräuseln und Annähen in einem Arbeitsgang

**NL Plooivoet / impervioot** - voor het rimpelen van stof te gebruiken voor kleding en interieur decoraties

**ES Prensatelas para fruncir** - Para fruncir un tejido sobre otro en aplicaciones decorativas del hogar

**IT Piedino per elasticizzare** - Per elasticizzare indumenti e applicazioni decorative per la casa

**PT Calcedor para franzimento** - para franzir tecidos de vestuário e aplicações de decoração doméstica

**RU Лапка для сбивания**

**EN Heavyweight Foot** - For sewing on heavier or thicker fabrics

**FR Pied pour tissu très épais** - Pour coudre sur tissus lourds et épais

**DE Schwernähfuß** - Zum Nähen auf schwereren oder dickeren Stoffen

**NL Voet voor zware stoffen** - voor het verwerken van zware of dikke stoffen

**ES Prensatelas para materiales gruesos** - Para coser sobre materiales gruesos y pesados

**IT Piedino per tessuti pesanti** - Per cucire su stoffe più pesanti o più spesse

**PT Calcedor pesado** - para costura em tecidos mais pesados ou espessos

**RU Лапка для тяжелых тканей** - Для шитья на тяжелых и плотных тканях



Optional feet for professional use sewing machines (PQ series) / Pieds optionnels pour une utilisation professionnelle de machines à coudre / Nähfüße und Zubehör für PQ-Modell / Optionele naaivoeten voor PQ-modellen / Prensatelas opcional para uso profesional / Piedini opzionali per macchine per cucire ad uso professionale / Calcador opcional para máquinas de costura de uso profissional (série PQ) / Лапки для профессиональных швейных машин (PQ серии)



4



<https://s.brother/cvacq/>



① SA172 ② F048

5



① NFA1  
Felting Needle  
① SA181 ② FN001 (Asia, Pacific only)

EN Very Narrow Foot - For tight corners, working up against a ridge, or other similar situations  
 FR Pied pour ourlet très étroit - Pour les ourlets étroits, les coutures étroites et autres travaux similaires  
 DE Sehr schmaler Fuß - Beispielsweise zum Entlangnähen von schmalen Kanten, Kantabschlüssen und anderen Schmalkant-Näharbeiten  
 NL Zeer smalle voet - te gebruiken voor het maken van hoeken, voor het werken naast een rand of andere soortgelijke werkzaamheden  
 ES Prensatelas estrecho para género fino - Para esquinas y costuras al borde del tejido y costuras similares  
 IT Piedino molto stretto - Per angoli stretti, per lavorare su orli arrotolati o in altre simili situazioni  
 PT Calcador muito estreito - para cantos apertados, trabalhos contra cristas e outras situações similares  
 RU Узкая лапка - Для обработки углов и работы «в край»

EN Needle felting attachment - Creates beautiful surface embellishment on fabric with wool roving, yarns etc.  
 FR Accessoire de feutrage à aiguilles - Création sur tissu de magnifiques surfaces réalisées en mèches de laine, fils à poils etc..

DE Zubehörset zum Filzen - Zum Erstellen wunderschöner Dekorationen mit Märchenwolle, Wolle etc.

NL Vervilting accessoires - creëert een mooi met wol of wollen garens versierde stof

ES Accesorio de aguja para fieltrar - Aguja para incrustar lana o fibras similares

IT Accessorio con aghi per la feltratura - Crea delle bellissime decorazioni su stoffa con fili di lana o matasse

PT Acessório de agulha para feltragem - cria belos adornos na superfície do tecido com mechas de lã, fios, etc.

RU Войлочная насадка - Для создания украшений с использованием ровницы и пряжи

6



Metal bobbins (5 pcs.)  
① SA159 ② MBN



<https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоинструкции по использованию аксессуаров.

EN Metal bobbins (5 pcs.)

FR Canette métallique

DE Metallspule

NL Metalen spool

ES Bobina de metal

IT Spolina in metallo

PT Bobina de metal

RU Металлическая шпулька



**Serger/Overlock  
Surjeteuse  
Overlock  
Overlock**

**Costura de remate y overlock  
Tagliacuci  
Overloque  
Оверлок**

**EN** For cutting and sewing overlock stitches at one time in high-speed.  
**FR** Coupe et surjette le tissu en une seule opération à grande vitesse.  
**DE** Abschneiden, Zusammennähen und Versäubern in einem Arbeitsgang  
**NL** Voor het in een keer afknippen en het naaien van overlocksteken op hoge snelheid.  
**ES** Para cortar y rematar con costura de overlock simultáneamente a alta velocidad.  
**IT** Per tagliare e cucire a sopragitto in un unico tempo e in modo semplice e veloce.  
**PT** Para cortar e costurar pontos overloque de uma só vez e em alta velocidade.  
**RU** Для краеобметочных операций с обрезкой края на высокой скорости.



1


<http://s.brother/cvabr>


① SA214  
② SA214/ SA214AP

2


<http://s.brother/cvabs>


① SA213  
② SA213/ SA213AP

**EN Blind Stitch Foot** - For trimming edges, finishing and hemming in one operation  
**FR** Pied guide multifonction pour points invisibles - Pour orner les bords, finir et surjeter en une seule opération  
**DE** Blindstichfuß - Zum unsichtbaren Versäubern  
**NL** Blindzoomvoet - Voor het maken van een onzichtbare zoom  
**ES** Prensatela de puntada invisible - Para adornar bordes, acabados y dobladillos en una operación  
**IT** Piedino per punto invisibile - Per finiture di bordi, rifinire ed ornare in un'unica operazione  
**PT** Calcador para ponto cego - para aparar os cantos, fazer acabamento e bainha em uma operação  
**RU** Лапка для подшивочных операций - Для обрезки, отделки и подшивки за одну операцию

**EN Gathering Foot** - For gathering and sewing in one operation  
**FR** Pied fronceur - Pour assembler et coudre deux tissus en une seule opération  
**DE** Kräuselfuß - Zum Einkräuseln und gleichzeitigen Annähen  
**NL** Rimpelvoet - Voor het rimpelen van de stof  
**ES** Prensatela para fruncir - Para fruncir y coser en una operación  
**IT** Piedino increspatore - Per elasticizzare e cucire in un'unica operazione  
**PT** Calcador para franzimento - para franzir e costurar em uma operação  
**RU** Лапка для сборок (для посадживания) - Для сборки при декоративных работах

3


<http://s.brother/cvabt>


① SA211  
② SA211/ SA211AP


<https://s.brother/cvack/>


① SA217  
② SA217

**EN Pearls and Sequins Foot** - To attach pearls and sequins up to 5 mm in diameter to fabric  
**FR** Pied pose de perles/paillettes - Pour fixer des perles ou des paillettes jusqu'à 5 mm de diamètre au tissu.  
**DE** Perlenannähsfuß - Zum Annähen von Perlen- (bis 5mm Durchmesser), Pailletten- und Straßbändern.  
**NL** Parel- en pailletenvoet - Naai parelsnoeren en paillettenstroken tot 5 mm doorsnede op de stof vast  
**ES** Prensatela para apliques de nacer - Para bordes en tejidos  
**IT** Piedino per applicare perline e paillettes - Per applicare al tessuto perle e paillettes fino a 5 mm di diametro.  
**PT** Calcador para pérolas e lantejoulas - para aplicação de pérolas e lantejoulas com até 5 mm de diâmetro ao tecido  
**RU** Лапка для притачивания бисера и блесток диаметром до 5 мм

# G

Optional serger/overlock feet / Pied optionnels pour surjeteuses / Optionale Nähfüße für verlockmaschinen / Optionele overlockvoetjes / Prensatela opcionales para sobrehilado / Piedini opzionali da utilizzare con le tagliacuci / Calcador opcional para overloque / Лапки для оверлоков



4



<http://s.brother/cvabu>

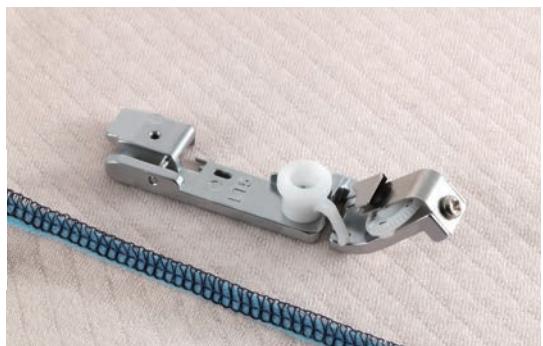


① SA210  
② SA210/ SA210AP

5



<http://s.brother/cvabv>



① SA212  
② SA212/ SA212AP

EN Piping Foot - For sewing piping and two fabrics together

FR Pied passepoil - Pour coudre deux tissus ensembles

DE Kordelinnähfuß - Nähen eines Paspels zwischen zwei Stofflagen

NL Koordvoet - Voor het bevestigen van koord aan de stof

ES Prensatela de cordón - Para coser cordón en dos tejidos juntos

IT Piedino increspatore - Per bordare su due tessuti insieme

PT Calcador para tubos - para a costura de tubos em dois tecidos

RU Лапка для канта - Для создания канта при сшивании вместе двух слоев ткани

EN Taping Foot - To attach tapes and elastic to stretch fabrics up to 12 mm in width

FR Pied bordure - Pour coudre un ruban sur le bord d'un tissu extensible

DE Bandeinnähfuß - Exaktes Verarbeiten eines Verstärkungs- oder Gummibandes

NL Elastiekvoet - Voor het verwerken van elastiek in elastische stoffen

ES Prensatela de encintado - Para coser cinta en bordes de tejidos elásticos

IT Piedino per nastri - Per cucire su nastri o bordare elasticci su tessuti

PT Calcador para fitas - para fixação de fitas e elásticos com até 12 mm em tecidos elásticos

RU Лапка для пристрачивания тесьмы - Для пристрачивания тесьмы и резинки на трикотажные ткани шириной до 12 мм

6



① SERGERWT/ WTL1



① SERGERWT2/ WTL2



① SAWT8 ② SERGERWT3/WTL3

EN Wide Table - For better fabric handling during sewing.

FR Large table d'extension - Pour une meilleure manipulation du tissu pendant la couture.

DE Maxi-Anschiebetisch - Vergrößert die Nähfläche für große Projekte.

NL Verlengtafel - Vergroot de werkruimte en ter ondersteuning van grotere projecten

ES Tablero ancho - Un tablero para coser, acolchar y otros más fácilmente

IT Ampia tavola di prolunga - Per una migliore gestione del tessuto durante la cucitura.

PT Mesa ampla - para melhor manuseio do tecido durante a costura e o acolchoamento

RU Стол-приставка (для работы с крупными изделиями)



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/> bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver videos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоГИСТРУКЦИИ по использованию аксессуаров.





**Cover stitch machine  
Recouvreuse  
Coverstich-Maschine  
Cover stitch machine**

**Máquina de Costura de Collarete  
Macchina a punto copertura  
Máquina de ponto de recobrimento  
Плоскошовная машина**



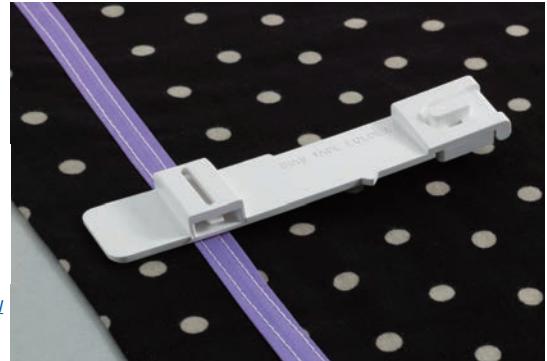
**EN** For versatile cover stitches, four-, three-thread cover stitch or chain stitch etc.  
**FR** Réalise tous vos travaux de recouvrement : points de recouvrement à trois ou quatre fils, point de chaînette, etc.  
**DE** 3- und 4-Faden Covernähte für verschiedenste Nutz- und Dekorstiche.  
**NL** Voor veelzijdige deksteken, vier-, drie-draads deksteek of kettingsteek etc.  
**ES** Para una gran variedad de costuras de collarete a 4 ó 3 hilos o puntada de cadena.  
**IT** Per vari tipi di punti a copertura, punti a copertura con tre/quattro filati e punto a catenella.  
**PT** Para pontos de recobrimento com quatro ou três linhas ou ponto corrente, etc.  
**RU** Для разнообразных плоских швов, четырех-/трехниточного цепного стежка.

1

<http://s.brother/cvabz/>

① SA223CV  
② SA223CV

2

<http://s.brother/cvaca/>

① SA222CV  
② SA222CV

**EN** Belt loop guide - To make belt loops or straps of 11 mm (~1/2") wide

**FR** Guide passant - Pour réaliser des passants ou des bandes de 11 mm de large

**DE** Gürtelschlaufen-Führung - Zum Nähen von Gürtelschlaufen oder Streifen von 11 mm Breite

**NL** Riemplussen geleider - Voor het maken van riemplussen of lintjes van 11 mm breed

**ES** Guía de presillas de cinturón - Para hacer presillas o tirantes de 11 mm (~1/2") de ancho

**IT** Guida per passanti - Per realizzare passanti o cinghie di 11 mm di larghezza

**PT** Guia para passador de cinto - Para confeccionar passadores de cinto ou alças com 11 mm

(~1/2 pol.) de largura

**RU** Приспособление для изготовления шлевок (петличек для ремня) шириной 11 мм

**EN** Bias tape folder - For folding and attaching 12 mm (~1/2") wide bias tapes

**FR** Guide bande de renfort - Pour coudre des biais de 12 mm de large pour un effet décoratif

**DE** Bandeinäher - Zum Auf- oder Annähen von 12 mm breiten Bändern über Säumen oder für dekorative Applikationen

**NL** Biasband vouwer - Voor het vouwen en vastzetten van 12 mm brede biasband

**ES** Al bies - Para plegar y unir cintas de 12 mm (~1/2") de ancho al bies a los ejes del tejido

**IT** Fettuccia a sbieco - Per piegare e cucire fettuccie larghe 12 mm come decorazione dei bordi

**PT** Dobrador de fita de viés - para dobrar e afixar fitas de viés com 12 mm (~1/2 pol.) de largura

**RU** Приспособление для пристрачивания косой бейки шириной 12 мм

3



① SA225CV  
② SA225CV

4

<http://s.brother/cvacb/>

① SA231CV  
② SA231CV

**EN** Double fold binder - For making and attaching 12 mm (~1/2") tape in one operation

**FR** Guide pose biais double - Pour coudre en une seule opération un biais de 12 mm

**DE** Bandleger - Zum Legen und Anbringen von 12 mm breiten Bändern in einem Arbeitsgang

**NL** Bandzoom geleider - Voor het maken en bevestigen van 12 mm breed band in één handeling

**ES** Doble dobladillo invisible - Para hacer y unir cintas en un tamaño final de 12 mm (~1/2") en una operación

**IT** Bordatore a piega doppia - Per realizzare ed attaccare nastri finiti di 12 mm in unica operazione

**PT** Aplicador de fita dobrada - para confeccionar e afixar a fita de 12 mm (~1/2 pol.) em uma operação

**RU** Окантовыватель - Для двойной подгибки при окантовке (конечная ширина 12 мм)

**EN** Dual Function fold binder - For making and attaching 8 mm (~5/16") tape in one operation

**FR** Guide pose-biais double - Pour coudre en une seule opération un biais de 8 mm

**DE** Einfassapparat mit Doppelfunktion - Zum Legen und Anbringen von 8 mm breiten Bändern in einem Arbeitsgang

**NL** Banddoorgelijder met dubbele functie - Voor het vouwen en bevestigen afwerkband en in één handeling

**ES** Plegador de doble función - Para hacer y unir cintas en un tamaño final de 8 mm (~5/16") en una

**IT** Orlatore / sbieco a piega doppia - Per realizzare ed attaccare nastri finiti di 8 mm in unica operazione

**PT** Aplicador de viés de dupla função - para confeccionar e afixar a fita de 8 mm (~5/16 pol.) em uma operação

**RU** Двухфункциональный окантовыватель - Для двойной подгибки при окантовке (конечная ширина 8 мм)



Optional attachments for cover stitch machines / Accessoires en option pour recouvreuse / Optionales Zubehör für Coverstich-Maschinen / Optionele accessoires voor cover stitch machines / Accesario opcional para máquinas de coser / Accessori opzionali per macchine a punto copertura / Acessórios opcionais para máquinas de ponto de recobrimento / Аксессуары для плоскошовных машин



5



<http://s.brother/cvacc/>



① SA224CV  
② SA224CV



① SA230CV  
② SA230CV

EN Bias tape binding set - For folding and attaching 6 mm (~1/4") or 12 mm (~1/2") bias tapes to fabric edge

FR Guide pose biais - Pour la pose de biais de 6 ou 12 mm

DE Band-Einfass-Set - Zum Einfassen mit 6 oder 12 mm breiten Bändern

NL Biasband zoom set - Voor het vouwen en bevestigen van 6 mm of 12 mm biasband om stofranden

ES Set de cintas al bies invisible - Para plegar y unir cintas al bies de 6 mm (~1/4") o 12 mm (~1/2") al eje del tejido

IT Set per bordare con fettuccia - Per piegare e cucire fettuccie larghe 6 mm come decorazione dei bordi

PT Conjunto para aplicação de fitas de viés - para dobrar e afixar fitas de viés com 6 mm (~1/4 pol.) ou 12 mm (~1/2 pol.) ao canto do tecido

RU Приспособление для окантовки срезов косой бейкой шириной 6 мм или 12 мм

6



<http://s.brother/cvacd/>



① SA221CV  
② SA221CV

EN Hemming set - To make single or double fold hems

FR Guide ourlet - Pour réaliser des ourlets en simple ou double pli

DE Säumer-Set - Zum Nähen von einfach oder doppelt eingeschlagenen Säumen

NL Zoom set - Voor het maken van enkel gevouwen zomen en dubbel gevouwen zomen

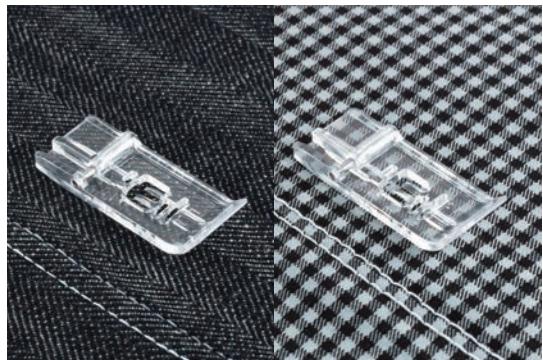
ES Set de dobladillo - Para hacer dobladillos simples o sencillos

IT Set per ornare - Per realizzare orli a singola o doppia piega

PT Conjunto para bainhas - para a confecção de bainhas com dobra simples ou dupla

RU Приспособление для подшивания края одинарной или двойной подгибкой

7



① SA226CV  
② SA226CV

EN Top stitching foot set - For decorative top stitching

FR Set pied surpiqûre - Pour coudre des surpiquûres décoratives

DE Decksäumfuß Set - Zum Nähen von Decksäumen und über Nähthe

NL Top stitching voet - Voor het decoratief overstikken van naden

ES Set de prensatelas de puntada superior - Para puntadas superior decorativa

IT Set piedino punto copertura - Set per decorare con il punto copertura

PT Conjunto de calcadores para pesponto - para pespontos decorativos

RU Лапка для отделочных строчек



Please visit us at <https://s.brother/coaaa/> where you can view movies that show how to use accessories.

Visitez-vous sur <https://s.brother/coaaa/> pour visualiser les films tutoriels des accessoires.

Bitte besuchen Sie uns auf <https://s.brother/coaaa/>, wo Sie sich Zubehör-Videoanleitungen ansehen können.

<https://s.brother/coaaa/> bezoek ons op <https://s.brother/coaaa/> hier kunt u de filmpjes bekijken hoe u de accessoires moet gebruiken.

Por favor visitanos en <https://s.brother/coaaa/> donde podrás ver los videos de cómo usar los accesorios.

Visita il sito <https://s.brother/coaaa/> per vedere i filmati sull'utilizzo degli accessori.

Por favor visite-nos em <https://s.brother/coaaa/>, onde você poderá ver vídeos de como usar os acessórios.

Пожалуйста, посетите нас на сайте <https://s.brother/coaaa/>, где вы сможете посмотреть видеоГИСТРУКЦИИ по использованию аксессуаров.





# ACCESSORIES ACCESSIONS ZUBEHÖR ACCESSIONS ACCESORIOS ACCESSORI ACESSÓRIOS AKCECCУAPЫ

The contents are subject to change without notice.

Brother se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

Änderungen vorbehalten.

De inhoud van deze folder kan zonder tegenbericht gewijzigd worden.

Los contenidos estan sujetos a cambio sin previo aviso.

I contenuti possono essere soggetti a modifica senza preavviso.

O conteúdo está sujeito a alterações sem prévio aviso.

Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

English

French

German

Dutch

Spanish

Italian

Portuguese-BR

Russian

As of August, 2024

**brother**  
at your side

BROTHER INDUSTRIES, LTD.

NAGOYA, JAPAN

<http://www.brother.com>

at your side = à vos côtés

D036C2-001

